



NEWSLETTER

Latin América and the Caribbean Section (IFLA/LAC)

N. 50 JUNE 2007

ISSN 1022-9868

IFLA'S LANGUAGE POLICY

At its meeting in December 2006 IFLA's Governing Board approved the policy with regard to the use of languages within our Federation (pag. 6)

GUIDELINES ON LOBBYING

A discussion meeting is scheduled for the WLIC in Durban. This meeting will focus on providing librarians with practical guidelines and tools to create effective lobbying strategies (pag. 6)

LIBRARIES IN THE STRUGGLE AGAINST CORRUPTION

Satellite meeting for the 2007 Durban WLIC (pag. 7)

MEMBERS OF THE STANDING COMMITTEE FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN FOR THE 2007-2009 PERIOD

Every 2 years the IFLA/LAC Standing Committee is renewed (pag. 8)

AZUL DESIGNATED CERVANTINE CITY

The UNESCO Center of Castilla-La Mancha conferred upon the city of Azul, in the province of Buenos Aires, through ordinance 1 / 2007, the title of Cervantine City of Argentina (pag. 19)

VISIT OF MS. CLAUDIA LUX, IFLA'S PRESIDENT-ELECT, TO BRAZIL

XXII Brazilian Congress of Librarianship, Documentation and Information Science - CBBB, July 08-11, 2007, Brasília (pag. 24)

INFORMATION, LIBRARIES, AND DEVELOPMENT

Speech delivered during the Opening Session of the Central American Seminar on the Manifestos of IFLA-UNESCO in Costa Rica (pag. 24)

THE ASTRID LINDGREN MEMORIAL AWARD 2007 WENT TO VENEZUELA'S BANCO DEL LIBRO

For the first time this award was granted to an institution (pag. 32)

INTERNATIONAL FEDERATION OF LIBRARY ASSOCIATIONS AND INSTITUTIONS
REGIONAL OFFICE FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN

c/o Biblioteca Pública do Estado do Rio de Janeiro
Av. Presidente Vargas, 1261
20071-004 Centro, Rio de Janeiro, RJ, Brasil

Tel.: +55 21 3225330

Fax: +55 21 3225733

E-mail: iflalac@mls.com.br

IFLANET: <http://www.ifla.org>

The “Newsletter” is published twice a year in June and December by IFLA’s Regional Office for Latin America and the Caribbean. It is a major communication tool for IFLA members in the region. Please share your ideas and experiences by sending your contribution and suggestions to the Regional Office.

Editorial Committee:

Elizabet Maria Ramos de Carvalho (BR)

Stella Maris Fernández (AR)

Secretariat:

Marly Solér (BR)

Special Advisor:

Stella Maris Fernández

Revision Approval and Editorial:

Elizabet Maria Ramos de Carvalho

Spanish Translation and Revisión:

Stella Maris Fernández

SUMMARY

EDITORIAL	5
IFLA HQ.....	5
<i>IFLA's Language Policy.....</i>	<i>6</i>
<i>Guidelines on Lobbying.....</i>	<i>6</i>
<i>Membership Recruitment Toolkit.....</i>	<i>7</i>
WORLD LIBRARY AND INFORMATION CONGRESS (WLIC)	7
<i>World Library and Information Congress: 73rd IFLA General Conference and Council "Libraries for the future: progress, development and cooperation" August 19-23 2007, Durban, South Africa.....</i>	<i>7</i>
<i>Satellite meeting for the 2007 Durban WLIC: Libraries in the Struggle against Corruption.....</i>	<i>7</i>
IFLA DIVISIONS AND SECTIONS.....	8
DIVISION VIII.....	8
<i>Division VIII Programme for the 73rd IFLA General Conference, Durban, August 19-23 2007.....</i>	<i>8</i>
LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN SECTION	8
<i>Members of the Standing Committee for Latin America and the Caribbean for the 2007-2009 period.....</i>	<i>8</i>
<i>Minutes of the Mid-term Meeting of the Standing Committee of the Latin America and Caribbean Section, held in the City of San José, Costa Rica, on March 30 and 31, 2007.....</i>	<i>9</i>
<i>Section's Programme for the 73rd IFLA General Conference, Durban, August 19-23 2007.....</i>	<i>14</i>
MANAGEMENT AND MARKETING SECTION	14
<i>5th IFLA International Marketing Award for 2007.....</i>	<i>14</i>
NEW PUBLICATIONS.....	15
IFLA PUBLICATIONS.....	15
<i>Africa: A Guide to Reference Material.....</i>	<i>15</i>
<i>Librarianship as a Bridge to an Information and Knowledge Society in Africa</i>	<i>16</i>
<i>Library Management and Marketing in a Multicultural World</i>	<i>16</i>
<i>Guide to Library Services to Convicts.....</i>	<i>16</i>
OTHER PUBLICATIONS	17
<i>Handbook on Copyright and Related Issues for Libraries</i>	<i>17</i>
<i>Latin American Bibliotecology forgers and impellers (Estela Morales Campos).....</i>	<i>17</i>
<i>The digital divide and its determining factors (Adolfo Rodríguez Gallardo).....</i>	<i>17</i>
<i>Culture, the book, and the libraries in the ancient times and in the Middle Ages (Stella Maris Fernández).....</i>	<i>17</i>
<i>Information technologies and digital divide in Mexico 2001-2005 (Adolfo Rodríguez Gallardo).....</i>	<i>18</i>
<i>Preservation of Archives in Tropical Climates.....</i>	<i>18</i>
<i>Public library, information society, and digital divide (Ada Myriam Felicié Soto).....</i>	<i>18</i>
NEWS OF THE REGION.....	18
ARGENTINA.....	18
<i>Civil Association of Law Librarians (Asociación Civil de Bibliotecarios Jurídicos).....</i>	<i>18</i>
<i>Azul designated Cervantine City</i>	<i>19</i>
<i>2nd Iberoamerican Congress of Librarianship</i>	<i>19</i>
BOLIVIA.....	20
<i>VIII Santa Cruz International Book Fair and 1st Kids and Teenagers Book Fair.....</i>	<i>20</i>
BRAZIL.....	20
<i>XVII Endocom - Communication Sciences Information Meeting</i>	<i>20</i>
<i>Library, Documentation and Information Sciences Brazilian Congress.....</i>	<i>20</i>
<i>Publication of Indigenous Literature.....</i>	<i>22</i>
<i>Scopus scientific database will integrate Capes portal</i>	<i>22</i>
<i>IBICT and OCLC signed a technical cooperation term</i>	<i>22</i>
<i>IBICT published the Map of the Digital Inclusion in Brazil.....</i>	<i>23</i>

<i>Program in Piauí to count more than 1,800 weekly book loans</i>	23
<i>Iberian-American Publishers' Congress</i>	23
<i>The "Chest of Letters" (Arca das Letras) Program</i>	23
<i>The most productive publisher in Brazil</i>	23
<i>Indian's School to rely on their own teaching material</i>	24
<i>Rio de Janeiro State Reading Council - CONSEL/RJ</i>	24
<i>Brazilian Commission of University Libraries – CBBU</i>	24
<i>Visit of Ms. Claudia Lux, IFLA's president-elect, to Brasil</i>	24
<i>Portuguese translation of the Guidelines of the Librarians Associations Management Section</i>	24
COSTA RICA	24
<i>Information, Libraries, and Development</i>	24
<i>Central American seminar on IFLA-UNESCO Manifestos for Public Libraries, School Libraries and the Internet (ALP Project)</i>	27
CUBA	28
<i>Public Library "Rubén Martínez Villena" - Libraries and the Book in the 21st Century</i>	28
MEXICO	30
<i>Transborder Library Forum 2007</i>	30
<i>Interamerican Seminar on Authority Control in National Libraries</i>	30
<i>4th Hispanic-Mexican Seminar on Bibliotecology and Documentation Research: research advances in the discipline</i>	30
<i>XXXVIII Mexican Journeys of Librarianship</i>	30
<i>3rd National Librarians Congress</i>	30
<i>Videoconferences at UNAM's Librarianship Research University Center</i>	30
<i>II National Meeting on Cataloguing</i>	31
PERU	31
<i>1st Hispanic-Peruvian Seminar on Bibliotecology and Documentation</i>	31
<i>Library Association has a New Web Page</i>	31
<i>Sowing libraries</i>	32
VENEZUELA	32
<i>The Astrid Lindgren Memorial Award 2007 went to Venezuela's Banco del Libro</i>	32
GENERAL NEWS OF INTEREST TO THE REGION	33
<i>Course and apprenticeship in Spain for Iberian-American librarians</i>	33
CLEARING HOUSE – PUBLICATIONS RECEIVED	35
INTERNATIONAL CALENDAR	36

EDITORIAL

As we closed this edition of the Newsletter we received the news that Ellen Remona Tise, from South Africa, had been elected President of IFLA, with a difference of about 148 votes over José Adolfo Rodríguez Gallardo, from Mexico. Ellen Tise campaigned under the theme “Libraries and librarians as change agents, connectors and points of convergence: from grass-roots to global.” Ellen will take the office of President-elect in Durban, South Africa, in August, during the World Libraries and Information Congress (WLIC). We from IFLA/LAC Regional Office congratulate Ellen for the election and wish her a lot of success.

Also in Durban, during the WLIC, Claudia Lux, from Germany, will take the office of President of IFLA after two years as President-elect. Claudia's presidential theme is “Libraries on the agenda!”. A meeting has been scheduled to be held in Durban with the purpose of discussing effective strategies to lobby in favor of the libraries.

Cláudia Lux is due to visit Brazil next July, one month before taking office as IFLA President. Visit program includes lectures to be delivered in São Paulo, Porto Alegre, Salvador and Brasília. In this latter city she will deliver a speech at the Brazilian Librarianship, Documentation and Information Science Congress. In all cities Cláudia will address several themes and will also explain her ideas to the librarians as how to put the libraries on the agenda of politicians as a priority subject. Finally, Cláudia will visit the Regional Office in Rio de Janeiro before returning to Europe.

The World Library and Information Congress, 73rd IFLA General Conference and Council, will be held on 19-23 August 2007, Durban, South Africa. The theme of the congress is “Libraries for the future: Progress, Development and Partnerships.” We are hopeful that a significant number of librarians from our region will be able to attend.

A kit for recruiting members for IFLA is available on IFLA's Website. We invite all members of IFLA/LAC's Section to visit the IFLA's site and download the kit, setting on to get new members for our Federation.

Finally, I want to extend a welcome to the new members of the Latin America and Caribbean IFLA Section, with a wish of a very fruitful work on behalf of Latin-American and Caribbean librarianship. To all departing members, our heartfelt gratitude

for the work done and for their collaboration to IFLA's Regional Office for Latin America and the Caribbean.

Elizabet Maria Ramos de Carvalho
IFLA/LAC RO Manager

IFLA HQ

Winston Tabb receives 2007 Lippincott Award

Winston Tabb, dean of University Libraries and Sheridan Director at Johns Hopkins University, is this year's recipient of the American Library Association (ALA) Joseph W. Lippincott Award. The award, founded in 1938, is given annually to an individual for distinguished service to the profession of librarianship and consists of a 24K gold-framed citation and \$1,000 donated by the award founder's grandson, Joseph W. Lippincott, III.

Winston Tabb received this award for his significant and enduring contributions to the library profession both nationally and internationally. During a long and distinguished career at the Library of Congress culminating as associate librarian of Congress, Library Services, he had an enormous impact on libraries, librarians, the profession as a whole and on library users in the U.S.

“Winston has successfully brought his considerable skills to bear in approaching a wide range of challenges before the profession,” said Robert Newlen, Head, Legislative Relations Office, Congressional Research Service, Library of Congress. “He played a strong leadership role in the development of LC's internationally recognized digital library efforts through development of the pioneering American Memory Program and co-chairing the Digital Futures Group.”

“Winston brought a high level of attention to the important work of the Library and led it through a number of transitional challenges, not the least of which centered around the struggle to maximize decreasing resources to support the important role of the Library in the nation and the world,” said Gary Strong, university librarian, University of California, Los Angeles.

Tabb's achievements at the international level include service as chair of the International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA)'s Professional Committee, National Libraries Section, Coordinating Board for the Division of General Research Libraries, and Copyright and Other Legal Matters Committee.

“Winston has devoted decades to building relationships in IFLA that have led to increased cooperation,” said Sarah E. Thomas, Carl A. Kroch University Librarian at Cornell University.

Members of the 2007 Joseph W. Lippincott Award Jury are: Jon E. Cawthorne, San Diego State University; Geraldine Harris, Lake Charles Public Library; Shirley Loo, Library of Congress; Christine Nolan, Ridgefield Library; and Carla Stoffle, University of Arizona.

The Lippincott Award will be presented on Tuesday, June 26, 2007 at the ALA Annual Conference in Washington, D.C.

The deadline for submission of applications for the 2008 Joseph W. Lippincott Award is December 1, 2007.

Guidelines and application forms are available on the ALA Web site:

<http://www.ala.org/ala/awardsbucket/lippincottaward/lippincottaward.htm>.

IFLA's Language Policy

At its meeting in December 2006 IFLA's Governing Board approved the following policy with regard to the use of languages within our Federation.

Definitions and current practice

IFLA currently has seven **official languages**: Arabic, Chinese, English, French, German, Russian and Spanish. IFLA members are entitled to express themselves in these languages at conferences, in meetings of professional and governance bodies and in correspondence to IFLA HQ. Within the limits of its resources, IFLA provides official communications and form letters in these languages. IFLA provides abstracts in these languages of articles published in IFLA journal. IFLA attempts to provide translations of conference papers and simultaneous interpretation of conference sessions in these languages, and to respond to correspondence addressed to IFLA HQ in these languages.

As **working language** we consider one or more of the official languages, in which IFLA Headquarters and/or Regional Offices and Language Centres are able to communicate immediately and without outside assistance both orally and in writing and in which all IFLA communications are disseminated.

Policy regarding languages

IFLA endeavours to reach out to the world library community through publication of its publications such as manifestos, guidelines and cataloguing codes, in as many other languages as possible, both in print and on the website, usually in

response to expressed demand. In most cases translations are made by volunteers from the language communities themselves, or are paid for by those communities.

Providing language services remains to be key, even vital for IFLA's congresses. However, in view of the high costs involved, we also need to remain critical in considering making expenses.

A distinction is made between official, working and other languages as defined above, and these terms should be used consistently in all our communications about language issues.

IFLA will continue to make available as many translations into all of its official languages of all relevant documents and publications as possible. This is only feasible with substantial help of the various professional language communities.

IFLA will take the initiative to hold a workshop with representatives of our IFLA language communities (translators, interpreters), possibly in 2007.

IFLA/HQ attempts to recruit speakers of other official languages than English as staff members, in order to increase the number of working languages.

At the annual conferences, additional products/services (simultaneous interpretation, translations) in locally relevant languages may be added for the account of National Committees.

Further study needs to be made of the use that is being made of simultaneous interpretation by analysing the use of headphones during future congresses.

IFLA will seek partnerships and funding from language and cultural promotion agencies.
(IFLA/HQ March 2007)

Guidelines on Lobbying

'Libraries on the Agenda' is the presidential theme of IFLA president-elect Claudia Lux. Continuing our first discussion of the theme on the WLIC in Seoul, a discussion meeting is scheduled for Tuesday morning on the WLIC in Durban. This meeting will focus on providing librarians with practical guidelines and tools to create effective lobbying strategies. In preparation for the event we are looking for available guidelines with specific arguments and practical examples of political lobbying activities for librarians. We would therefore appreciate input from any library association and institution. Please send your

- 1) strategical papers on lobbying or library strategies
- 2) guidelines on lobbying
- 3) practical examples of successful lobbying activities or any other material, website recommendations and relevant suggestions by June 3, 2007 to the Secretariat

of the German IFLA National Committee. To ease the incoming mails, we would kindly ask you to add the numbers 1-3 according to the material you will contribute to the subject field of your mail.

Thank you very much in advance, kind regards”
Hella Klauser, IFLA Natinal Committee

Membership Recruitment Toolkit

The Membership Recruitment Toolkit is available on IFLANET (www.ifla.org)

You can find it by going to IFLANET and then clicking on **Activities & Services > Officers Corner > Membership Recruitment Tool**

Or alternatively you can use this link
<http://www.ifla.org/III/officers/index.htm#Membership-Toolkit>

This toolkit provides you with comprehensive information and statistics about IFLA membership. We hope that this toolkit equips you with the additional knowledge that you may need to plan your strategies as far as membership recruitment and development is concerned. We invite you to actively start recruiting new members. There are many ways to approach this task and this toolkit will support you in your endeavour. So plan your strategy and start recruiting now!
(Cynthia Mouanda, Membership Manager, IFLA HQ)

WORLD LIBRARY AND INFORMATION CONGRESS (WLIC)

World Library and Information Congress: 73rd IFLA General Conference and Council “Libraries for the future: progress, development and cooperation” August 19-23 2007, Durban, South Africa

CONFERENCE SCHEDULE

Sunday 19 August

Morning Opening Ceremony
Lunch / Plenary session
12.45-13.00 Pre-opening exhibition
13.00-16.00 Exhibition
13.45-15.45 Sessions
16.00-18.00 Exhibit and Opening Party

Monday 20 August

Exhibition
08.30-10.30 Sessions
10.45-12.45 Sessions Lunch / Plenary session
13.45-15.45 Sessions
16.00-18.00 Sessions Beach Party

Tuesday 21 August

Exhibition Poster Sessions
08.30-10.30 Sessions
10.45-12.45 Sessions Lunch / Plenary session
13.45-15.45 Sessions
16.00-18.00 Sessions Cultural Evening

Wednesday 22 August

Exhibition (half day)
Library Visits Poster Sessions
08.30-10.30 Sessions
10.45-12.45 Sessions Lunch / Plenary session
13.45-15.45 Sessions
16.00-18.00 Sessions Gala Dinner and Dance

Thursday 23 August

Library Visits
08.30-10.30 Sessions
10.45-12.45 Sessions Lunch / Plenary session
Afternoon Closing Session
Afternoon Council

Business meetings of the Governing Board, Coordinating Boards and Standing Committees are held on August 17, 18, 24 and 25 August according to normal practice.

Updates of the programme will be published on the website www.ifla.org on a regular basis.

Satellite meeting for the 2007 Durban WLIC: Libraries in the Struggle against Corruption

Organised by the IFLA FAIFE Core Activity in partnership with the LIASA FAIFE Committee and the Goethe Institute, Johannesburg.

Dates: Thurs 16th to Fri 17th Aug 2007 (Registration 14.00 on Thursday, Satellite concludes 13.30 Friday)

Venue: Goethe Institute, Johannesburg, South Africa.

Theme:

The potential role for libraries in the struggle against corruption is a new theme for IFLA FAIFE, which was introduced at a Workshop organised by the Croatian Library

Association for IFLA FAIFE on December on 9th December, 2006, and held in the National Library of Croatia, Zagreb.

Libraries, their collections, services and community links have the potential to introduce greater transparency into society, empowering citizens and reducing the scope for corruption at all levels. Precisely what types of programme might be necessary to achieve the full potential of libraries was debated in Zagreb. The Johannesburg Satellite will begin by discussing the resolution of the Croatian Library Association passed on that occasion, and the list of possible activities for the profession that was drawn up after the Workshop.

The aim is for the Satellite to develop the agenda even further in the form of an outline FAIFE Statement on Libraries in the Struggle Against Corruption. On the basis of this document FAIFE will develop materials for the use of the profession that could include an information pack, learning materials, etc.

Attendance:

The conference is open to librarians, whether attending WLIC in Durban or not, and representatives of civil society organisations interested in the struggle against corruption. It is free of charge for all pre-registered participants (pre-registration will close on 16th July). Participants will receive full conference pack, refreshments during the programme, and a buffet meal on the Thursday evening.

Enquiries regarding attendance: Assistance with booking hotel rooms and advice on travel arrangements will be available from the conference organiser:

Alexandra de Fortier,

E-mail: alexdf@mweb.co.za

<http://www.ifla.org/IV/ifla73/satellite-en.htm#15>

IFLA DIVISIONS AND SECTIONS

DIVISION VIII

Division VIII Programme for the 73rd IFLA General Conference, Durban, August 19-23 2007

LAC presentations in the Open Forum

August 23 10:45 to 12 :45.

IFLA/ALP and Latin America and the Caribbean: a partnership to extend the access to information and library services to all the LAC Region (IFLA/ALP y América Latina: Una alianza

sostenida para ampliar el acceso a los Servicios Bibliotecarios y de información en la región) - César Augusto Castro Aliaga (IFLA/LAC, Lima, Peru)

Division VIII with the Education and Training Section: Updating Information Sciences education in the development countries (Actualizando la enseñanza de la Ciencia de la Información em los países en desarrollo.)

August 20 8:30 to 12:45.

The professional Brazilian library system and its capacity to adapt to changes: overview (El Sistema Profesional de Bibliotecas Brasileño y su capacidad de adaptarse a los cambios: visión general) - Célia Baptista Belluzzo and Marcia Rosetto (University of the State of São Paulo, São Paulo, Brazil)

Information Literacy concepts in the International Curricular Framework for Library Science and Information Studies for the Central America Countries (Conceptos de Alfabetización Informacional en el marco curricular internacional para bibliotecología y estudios de información para los países centroamericanos) - Alice Miranda-Arguedas (Heredia, Costa Rica)

(Maria Isabel Cabral da Franca – Chair of Division VIII)

LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN SECTION

Members of the Standing Committee for Latin America and the Caribbean for the 2007-2009 period

Every 2 years the IFLA/LAC Standing Committee is refreshed.

The following professionals will take office for the period starting during the IFLA World Conference in Durban, South Africa this year:

- Angela María Monteiro Bittencourt, National Library, Brazil, Celia Ribeiro Zaher, Blue Shield Brazilian Committee – 2nd period, Brazil
- Emilce Noemí Correa, Paraguay's Graduated Librarian Association (ABIGRAP), Paraguay,
- Jennifer Joseph, West Indians University, Trinidad & Tobago, Joan Vaciana, West Indians University, Jamaica,
- Ludmila Popov Mayrink da Costa, UNI-RIO, 2nd period, Brazil,
- Olinda Estela Gómez Moran, Foreign Relations Ministry, El Salvador,

- Regina Celia Baptista Belluzzo, UESP, São Paulo, Brazil, Víctor Aguirre Negro, Uruguayan Library Association (UBU), Uruguay,
- Víctor Federico Torres Ortiz, Puerto Rico University, Puerto Rico.

The following members will continue in the Committee for the next two years:

- Ana Maria Peruchena Zimmermann – ABGRA - Argentina, Araceli Garcia Martin – AECI – Spain,
- Doris Ivon Samanez Alzamora –UNICAT – Perú,
- Elsa M. Ramirez Leiva – UNAM – Mexico,
- Filiberto Felipe Martinez-Arellano – CUIB/UNAM – Mexico, Jeanne dos Reis Passos – SENAC - Brazil,
- Marcia Rosetto – FEBAB – Brazil,
- Maria Isabel Cabral da Franca – GIDJ/RJ – Brazil,
- Mercedes Falconi – Banco del Libro – Ecuador,
- Simone Bastos Vieira – Federal Senate - Brazil.

(Maria Isabel Cabral da Franca – Chair IFLA/LAC Section)

Minutes of the Mid-term Meeting of the Standing Committee of the Latin America and Caribbean Section, held in the City of San José, Costa Rica, on March 30 and 31, 2007

1. Audience

1.1. Members of the Standing Committee and the Regional Office

- Maria Isabel Cabral da Franca (Brazil),
- Filiberto Felipe Martinez Arellano (Mexico),
- Elizabet Maria Ramos de Carvalho (IFLA/LAC-RO),
- Ana Maria Peruchena Zimmermann (Argentina),
- Elizabeth Watson (Barbados),
- Simone Bastos Vieira (Brazil),
- Marcia Rosetto (Brazil),
- Alice Miranda Arguedas (Costa Rica),
- Araceli Garcia Martin (Spain),
- Elsa Maria Ramirez Leyva (Mexico),
- Blanca Hodge (St. Maarten).

1.2. Special Consultant of the Regional Office Stella Maris Fernández (Argentina).

1.3. Corresponding members

Doris Samanez (Peru), Olinda Estela Gomez Moran (El Salvador).

1.4. Specialist members

Cesar Castro Aliaga (Peru).

1.5. Administrative Officer of the ALP Program

Gunilla Natvig, Administrative Officer of the ALP Program, also attended the meeting.

1.6. Other attendants and guests

Adriana Betancur Betancur (Colombia).

Sueli Angelica do Amaral (Brasil).

Gwynneth Evans, Chair of the Division VII y member of the IFLA Governing Board.

Barbara M. Jones y Loida Garcia-Febo, members of the IFLA Committee on Free Access to Information and Freedom of Expression (FAIFE).

Luzia Soares, Coordinator of the Project ALP 373.

1.7. Members with justified absence

1.7.1. Standing Committee members

Jeane dos Reis Passos (Brazil), Ludmila Popov Mayrink da Costa (Brazil), Celia Ribeiro Zaher (Brazil), Mercedes Falcon (Ecuador), Marie-Françoise Bernabe (Martinica), Victor Federico Torres (Puerto Rico), Loly Hernandez de d'Elia (Venezuela).

1.7.2. Corresponding members

Estela Morales Campos (Mexico), Ivone Talamo (Brazil), Maria Elena Zapata (Venezuela).

1.8. Members absent without justification

For fourth time, Gonzalo Oyarzun (Chile) did not attend the Standing Committee meeting, therefore, it was agreed to request IFLA his replacement as member of the SC, suggesting to Doris Samanez (Peru).

2. Opening and approval of meeting's agenda

The Chair of the SC Maria Isabel Cabral da Franca, offered some gratitude words to members of the Library Science, Information and Documentation School at the National University of Costa Rica, the meeting organizers, particularly to Alice Miranda. Later on, she welcomed the attendants and submitted the agenda for approval, which was subsequently approved.

3. Approval of the minutes of the Standing Committee Meeting held in Seoul, Korea

The Chair submitted the minutes of the Standing Committee meeting held in Seoul, Korea, on August 2006, for approval. Marcia Rosetto mentioned the omission of her name among the attendants to the Seoul meeting. Araceli Garcia Martin also mentioned a mistake in her name at the mentioned minutes, where she appeared as Araceli Gomez Martin. This remarks were considered to be included in the current minutes. There were not other remarks, so the meeting minutes were approved.

4. Reports

Previous to the presentation of the Chair, the Secretary and the Regional Office Manager reports, Alice Miranda (Costa Rica), gave a report and evaluation about the Seminar on the IFLA/UNESCO Manifestos for School Libraries, Public Libraries, and Internet, held on March 26-28. These showed great achievements and success of the Seminar. The Regional Manager and all the members of the PC thanked her for the support that the Universidad de Costa Rica gave for the Seminar meetings, and also for the lunches, coffee breaks, cocktail parties and the meeting rooms.

Gwynneth Evans, who also participated in the Seminar on the IFLA/UNESCO Manifestos giving a lecture on the School Library Manifesto and a workshop on Reading, offered information about the Work Group for the modification of IFLA sections. This work group work, formed by recommendation of the Governing Board, is formed by the Chairs of Division III, Division VI, Division VII, the Professional Committee. Its main purpose is to evaluate the modification of IFLA sections, taking into account its three pillars, society, profession and membership. A proposal has been prepared in which Sections are considered as the core of IFLA's basic work and therefore, its reduction is difficult. The proposal about modifications of Sections will be presented and discussed by the Professional Committee, and the Governing Board at the next IFLA annual meeting in Durban, South Africa.

Barbara Jones and Loida Garcia-Febo of the IFLA Committee on Free Access to Information and Freedom of Expression (FAIFE), who previously to the Standing Committee meeting gave lectures and a workshop on the IFLA-UNESCO Manifestos, expressed their wonder for all the work done in the Region and for the organization of this Seminar. They mentioned the need of continuing the diffusion and understanding of the Manifestos in the Region and proposed to hold three workshops, one at the Northern Region, other one at the Southern Region and other one at the Caribbean. The SC suggested the convenience of holding them together with other actions of IFLA-LAC-ALP, like the next "Amazonian Meeting for the Divulgarion and Promotion of the Public Library, School Library and Internet Manifestos and of the Information Society in Action" to be held in Ecuador. Likewise, it was recommended that library associations would participate in this kind of workshops, being an appropriate framework the Third Latin America Seminar for Library Association Presidents. Likewise, they mentioned the possibility that a member of the Section could participate in a workshop in Dubai, on July 25 to 27, 2007, whose purpose will be to discuss and develop materials to support workshops on the Internet Manifesto.

4.1. Chair's Report

Maria Isabel Cabral da Franca, Chair of the Latin American and the Caribbean Standing Committee, pointed out her annual

report for the 2005-2006 period is at the Section website. She mentioned that information about the SC meetings was included, as well as other one in which the Section has participated. Likewise, the situation of projects approved by ALP, besides the Section and SC activities at the 72nd IFLA General Conference and Council, held in Seoul, Korea, on August, 2006.

She also mentioned her participation in the Work Group for elaborating the Guidelines on IFLA trademark image, whose main purpose is to normalize the use of IFLA name by other organizations or commercial firms to promote events, to obtain funds, and to elaborate and to give courses, among other activities.

Likewise, she mentioned the IFLA Strategic Plan for the 2006-2009 period has been approved by the Governing Board and it was based on the three pillars: society, profession and members. She invited the SC members to know and to promote it, since it is at the IFLA website.

Likewise, she made allusion to a recently formed Discusión Group "Women, Information and Libraries," sponsored by the Library Associations Management Section, whose main action settings are women as information users and as workers in the Library Science field. She solicited to SC members the promotion of this new group in order to integrate persons and institutions within its actions and activities.

She also mentioned the activities of the IFLA Core Activity on Preservation and Conservation (PAC), that will hold on two seminars: the first one, "From the production to the long-term preservation of digital objects" to be held at the National Library of France, on April 25 to 27, 2007; and the second one, "International Conference on Newspapers Collection Management: Printed and Digital Challenges," to be held at the National Library of Chile, on April 3 to 5, 2007.

Finally, the Chair talked about her participation in a review for the ALP Program through a survey. She answered and sent a questionnaire, pointing out the success of all the projects sponsored by ALP in the Region and also mentioning there were not projects without benefit and contribution for the Library Science development in countries of the Region. About this matter, the Regional Office Manager, mentioned she also had answered this questionnaire, pointed out the ALP support for IFLA LAC, and its role as a collaborative program that allows IFLA to gain more visibility in the region.

4.2. Secretary Report

Filiberto Martinez, SC Secretary, informed about the activities carried out during the 2005-2006 period, which were focused to provide the needed support to the SC Chair for the reports elaboration, as well as for the minutes and agendas for the SC meetings. He also mentioned the elaboration of a brochure about IFLA-LAC, in English and Spanish, which was

distributed at the 72nd IFLA General Conference and Council, held on Seoul, Korea.

4.3. Report of the Regional Office Manager

Elizabeth M. Ramos de Carvalho, Regional Office Manager, gave a brief report about the main actions of the Regional Office, alluding to the administrative issues, news spreading and her participation in events and meetings of the Region in behalf of IFLA. Likewise, she mentioned her participation in the Poster Session at the Seoul Congress and at a Regional Office Managers meeting. She also pointed out her participation in the organization of the Costa Rica Seminar, through communications with the participants. Likewise, she approached the economic support issue for the SC regional meetings, pointing out the need of getting additional funds from the organizations responsible for projects, as well as other ones from diverse institutions.

Additionally, she made mention to IFLA main actions during the 2005-2006 period, which were sent in a brief communication by the Professional Committee Coordinator, Sjoerd Koopman, being among them:

Nominations for President-elect, Governing Board and Section Standing Committees members. She mentioned that Adolfo Rodríguez Gallardo, an outstanding member of the Latin America and the Caribbean Section and the Governing Board, had been nominated for President-elect.

Some highlights of the Governing Board meetings held in December, 2006:

- Adoption of the Strategic Plan 2006-2009
- Guidelines for IFLA trade mark image
- IFLA-UNESCO Internet Manifesto Guidelines
- Approval of three new Discussion Groups
 - E-Learning
 - Access to Information Network Africa
 - Women, Information and Libraries
- Plans for a better IFLA Express in Durban
- Adoption of a Code of Professional Ethics
- Creation of IFLA language centers for Arabic and Russian, the Regional Office for Africa and Language Centre for French in Africa
- Approval of the Durban Program
- Next annual conferences: Durban (2007), Quebec (2008), Milan (2009) and a place of Asia/Oceania (2010)
- Replacement of Congrex Holland by Congrex UK/Concorde Services (Glasgow)
- Substitution of Kelly Moore as Membership Manager by Cynthia Mouanda

Finally, the Regional Office Manager mentioned the necessity to diffuse in the Region the Claudia Lux, President-elect, theme, "Libraries on the Agenda". Likewise, she mentioned the International Committee of the Blue Shield and the need to

promote the formation of National Committees of this in Latin American and Caribbean countries. Regarding to this issue, she mentioned the Brazilian Committee was established on November 2006, being constituted by Brazilian libraries, museums and archives. The Coordination of this Committee is in charge of Celia Zaher, member of the IFLA-LAC Standing Committee and the Regional Office Manager is a member of it. She ended her report asking all the SC members to make further efforts to increase IFLA member affiliation, at the least one member for country.

5. Strategic Plan

Regarding to this point, Maria Isabel Cabral mentioned in the Section website has been placed the Strategic Plan for the period 2006-2007. She also invited SC members to access and analyze it. Likewise, to propose ideas for elaborating the 2008 Strategic Plan. Additionally, she pointed out the importance of including in it strategies and actions developed together with FAIFE.

6. Section Activities for WLIC 2007 "Libraries for the future: Progress, Development & Partnerships"

6.1. Grants for travel and register

It was informed that there will be grants to attend this event, although in this occasion they will only be for librarians from Africa. However, Gunilla Natvig informed about the possibility of three grants for speakers from the Region.

6.2. Open Forum of the Section at the Durban Conference

The program for the Section Open Forum at the Conference in Durban was put under consideration to SC members, being its theme "Digital Libraries in Latin America and the Caribbean". There will be included as speakers: Lourdes Fera, who will talk about the Digital Library of Latin America, Felipe Martinez, who will approach Social Aspects of Digital Libraries, Simone Bastos, who will lecture on Legislative Digital Libraries. There will be other speaker from Central America, who will talk about Digital Libraries in that Region.

6.3. SC Meetings in Durban

It was announced the SC meetings at the Durban Conference will be held on August 18 and 24; however, confirmation and schedule are not available yet. As soon as that information will be obtained, it will be send to SC members.

6.4. Posters Session

It was informed that ALP will not present poster in this occasion. Moreover, that the Regional Office will participate with a poster for IFLA-LAC.

6.5. Open Forum of Division VIII

The President announced she received a communication from the División VIII about the participation of Mr. Edgardo Civaliero (Argentina), as representative of the Region with the

paper "Grassroot development for recovering indigenous languages through oral tradition." Likewise, she informed that Mr. Edgardo Civalliero will participate in other Sections' programs with papers approaching similar themes. Taking into account this fact and the convenience of including in the Division VIII Program a paper about the projects sponsored by ALP in the Region, it was agreed to substitute Mr Civalliero paper for other one approaching the mentioned subject. It was proposed to invite Cesar Castro as lecturer for his involvement with the ALP Projects in the Region and his participation in the IFLA-LAC activities.

6.6. Session of the Discussion Group on Library and Information Science in Developing Countries.

SC members were invited to participate in the session of this work group, in which Adolfo Rodríguez and Alice Miranda are IFLA-LAC representatives. Marcia Rosetto and Regina Beluzzo from Brasil will participate with a paper. It was suggested that Alice Miranda (Costa Rica) would participate with other paper about the International Curriculum to be adopted in Central América, which was a recommendation from the Seminar held previously to the Standing Committee meeting.

6.7. Caucus

In order to promote the participation of members from the different Sections in the Caucus, it was suggested their sessions would take place in different hours than the Section Committees sessions. Therefore, SC members were invited to participate in them.

7. Projects

Gunilla Natvig, Administrative Officer of the ALP Program, mentioned that according to the recommendations emanated from the Workshop on the Logic Framework Analysis (LFA), a new format for submission of projects to ALP and guidelines for final reports have been elaborated, which will have to be observed by the project responsables. She also provided the ALP Annual Report and informed that SIDA financial support will only be until 2010.

7.1. Approved projects by ALP

Project 363 "Network of Quechuan rural libraries: an information access service" (Peru)

Comment: Due to changes in the institution responsible for the project, Librarians College of Peru, its development has been delayed. However, it has been retaken and hopefully it will be done in 2007 reaching the goals that were stated.

Project 371 "Seminar of Librarians Associations in Latin America and the Caribbean" (Argentina)

Comment: It was celebrated on April 2006 and the final report was delivered in this meeting. It was recommended that it will

be modified according to the new guidelines for final reports submission.

Project 373 "Common base of citizens knowledge (BCCC) for training youth" (Brazil).

Comment: A wide exposition about the development of this project was presented by its Coordinators, Luzia Soares and Elizabet Carvalho, which showed a series of considerable improvements in the information gathering, processing and availability, with the participation of youth. The project continues developing successfully.

Project 377 "International Conference on Reading in Latin America and the Caribbean" (Mexico).

Comment: The tool for obtaining data has been translated to Spanish and sent to various Latin American countries. Its application in Brazil, which will be coordinated by FEBAB, is delayed. Blanca Hodge was proposed to coordinate its application in the Caribbean countries. Hopefully, there will be results on October of the current year and the meeting will take place on March 2008.

Project 379 "Internships in public libraries services for Latin American librarians" (Colombia).

Comment: It will be held on October and November of the current year, together with the Public Library International Congress. It was recommended to include the subject of the IFLA-UNESCO Public Library, School Library and Internet Manifestos.

Project 381 "International Meeting of Librarianship Schools" (Peru).

Comment: The meeting was held on November, 2006, and ALP is waiting for the final report.

Project 382 "Amazon Regional Conference for the dissemination and promotion of the Manifestos on school and public library, and on the Internet and the Information Society in action" (Ecuador).

Comment: It is under development and it was recommended to request the work program. It will be held on October of the current year.

Project 383 "Workshop on elaboration of illustrated books in indigenous languages" (Venezuela).

Comment: Due to the politic situation in Venezuela, the project responsible decided to change its place. Arrangements have been made to carry out it in Colombia next year.

Project 384 "Central America Seminar on Unesco/IFLA manifestos and guidelines for public libraries, school libraries and Internet" (Costa Rica).

Comment: The objectives for this project were attained. Additionally, eight workshops were offered to librarians and students from Costa Rica. Likewise, it was gathered valuable information on how Internet is used in school, public and

academic libraries. The final report will be prepared according to the new ALP guidelines.

Project 385 “International Meeting on Library Services for Indigenous People of Latin America” (Brazil).

Comment: It is under development and it is looking for support from the Latin America Memorial to carry out this meeting on March 2008.

7.2. New projects for consideration

The following new projects’ proposals were submitted to the SC for consideration:

Publication of the book “Activity Report of the El Salvador Librarians Association” (El Salvador).

Comment: It was not approved. It was recommended its publications in electronic formats such as CDs, since they are more economic options and easier to update.

“Book client agent in the Cajamarca Community” (Peru).

Comment: It was approved but it was recommended to emphasize this project will be addressed to members of multicultural and indigenous communities.

“Book client in Central America countries” (Honduras).

Comment: Its approval was recommended for being a successful project that could be spread into the Central America Region.

“Artistic activities for children in libraries” (Brazil)

Comment: It was not approved since it was considered in the development of artistic skills there are strange factors for libraries.

“Apprenticeships for SIDCA staff” (Panama).

Comments: It was not approved for considering there are other funding options more appropriate to this kind of projects.

“Philosophical foundations for the library services role in the Central America Region” (Panama)

Comment: The project does not state clearly if it pretends that Librarianship schools define a librarian profile, or either, if it is about a librarian training program. Alice Miranda was assigned to carry out the project analysis, and in case of no duplication with other Region projects, recommend its viability.

Material development and workshop “To sensitize candidates to election positions about relationship between public library and democracy” (Colombia).

Comments: The project approval was recommended, since it is important to get library visibility in the political agenda, which is in the IFLA priorities.

It will be recommended to the responsables of approved projects to adjust them to the new ALP format and guidelines and its delivery as soon as possible.

8. Other issues:

8.1. Members situation and nomination

It was informed that for the 2005-2009 period the following SC members will continue: Ana Maria Peruchena Zimmermann (Argentina), Simone Bastos Vieira (Brazil), Maria Isabel Cabral da Franca (Brazil), Marcia Rosetto (Brazil), Jeane Dos Reis Passos (Brazil), Mercedes Falconi (Ecuador), Araceli Garcia Martin (Spain), Filiberto Felipe Martinez-Arellano (Mexico), Elsa Maria Ramirez Leyva (Mexico). Likewise, for the 2007-2011 period were nominated: Regina Celia Baptista Belluzzo (Brazil), Angela Maria Monteiro Bettencourt (Brazil), Ludmila Popov Mayrink da Costa (Brazil), Celia Ribeiro Zaher (Brazil), Olinda Estela Gomez Moran (El Salvador), Joan Vacianna (Jamaica), Emile Noemí Sena Correa (Paraguay), Victor Federico Torres Ortiz (Puerto Rico), Jennifer Joseph (Trinidad and Tobago), Victor Aguirre Negro (Uruguay). It was also confirmed to ask IFLA the substitution of Gonzalo Oyarzun (Chile) by Doris Samanez (Peru). Moreover, Adriana Betancur (Colombia) and Octavio Castillo (Panama) were proposed as corresponding members. The nomination of Adolfo Rodriguez as President-elect candidate was also mentioned and SC members endorsed they will promote and support this candidature among voter associations and institutions of their respective countries.

8.2. Information of interest

Araceli Garcia Martin informed about an interview she had with representatives of the Agencia Española de Cooperación Internacional (International Cooperation Spanish Agency) to ask support for a Course on Information Units Management, which could take place in the Region of Central America, probably in the AECI headquarters in Antigua, Guatemala. She will keep the SC informed about the answer to this request.

She also stated the possibility of giving more visibility and presence to the IFLA-LAC section, through the development of a Latin American Electronic Resources Guide, which could be included in the Section webpage. There would be included full text of electronic resources about diverse subjects for Latin America and the Caribbean. Regarding to her proposal, it was mentioned that due to the extent of areas and disciplines that would be incorporated, it would be a very large project, so as a first stage it was recommended to include only Librarianship electronic resources. Also, due to the space limitations in the Section web page, only a link can be included; therefore, the access point to this resources would be INFOBILA. Felipe Martinez was assigned to develop, along with Araceli Garcia, a proposal concerning this issue.

Finally, Araceli Garcia pointed out the Universidad Internacional de Andalucia is organizing the course Recursos y

Servicios para la Información y el Conocimiento para la Investigación y la Innovación (Resources and Services for the Information and Knowledge for Research and Innovation). Likewise, that professors from Latin American institutions were being invited to develop a course on Information Resources and Services in Iberoamerica, inviting everyone interested in participate contacting the course organizers.

Elizabet de Carvalho mentioned Doris Samanez had obtained the third place in the "5th. IFLA International Award for Marketing (2007)," which is supported by IFLA Management and Marketing Section conjontly with SirsiDynix. Doris Samanez submitted the projec "Reading at the Market," developed at the Miraflores Municipality in Lima, Perú. In this contest participated 24 librarians from 12 countries: Argentina, Australia, Canada, Croatia, Estonia, Finland, Peru, Netherlands, Portugal, Singapore, United Kingdom and USA.

Marcia Rosetto mentioned the XXII Congresso Brasileiro de Biblioteconomia, Documentacao e Ciencia da Informaçión (XXII Brazilian Congress on Library Science, Documentation and Information Science), sponsored by FEBAB and the Library Association of the Federal District, Brazil) will be held on July 8 to 11, 2007), Claudia Lux, IFLA President-elect, will participate in it. She also presented to the attendants the Portugese translations for the guidelines that the IFLA Library Associations Management Section has made.

Finally, Felipe Martinez Arellano mentioned the opening of a videoconference room at the Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecologicas de la Universidad Nacional Autonoma de Mexico, (Librarianship Research University Center of the National Autonomous University of Mexico), inviting the attendants to look for actions and events among Librarianiship associations and schools of the Region, that would be developed together in a remote way through this technology alternative.

7.3. Next Regional Meeting

As place for the next regional meeting, Sao Paulo, Brazil, was proposed, celebrating conjontly the SC meeting and the "International meeting on library services for indigenous people of Latin America." Regarding to this point, Marcia Rosetto will make the arrangements with the Latin America Memorial, for the support to this event. In case the SC meeting could not take place in Sao Paulo, Mexico City was proposed as an alternative place, holding it within the "International Meeting on Reading in Latin American and the Caribbean Region".

7.4. 2008 IFLA Conference in Quebec

It was mentioned the 74th IFLA General Conference will be held on August 10 to 15, in Quebec, Canada, being the theme "Libraries without barriers: sailing toward the global understanding". SC Chair, invited the SC members to identify

and suggest topics for the Section Open Forum, which will be discussed and defined at the next SC meeting in Durban. (Feliberto Felipe Martinez Arellano, IFLA/LAC Secretary)

Section's Programme for the 73rd IFLA General Conference, Durban, August 19-23 2007

August 23 8:30 - 10:30:

- Building Digital Libraries in Latin America and the Caribbean – the state of the art (Construyendo bibliotecas digitales en América latina y el Caribe – el estado de la arte)
- Social Aspects of Digital Libraries in Latin America and the Caribbean (Aspectos sociales de las bibliotecas digitales em América Latina y el Caribe) - Feliberto Felipe Martinez Arellano (Universidad Nacional Autonoma de Mexico)
- El Dorado: a step in the way to the World Virtual Library (El Dorado: una estación en el camino hacia la Biblioteca Virtual Mundial) - Lourdes Feria (Mexico)
- Brazilian Senate's Digital Library: information for all (La Biblioteca Digital del Senado de Brasil: información para todos) - Simone Bastos Vieira (Brazil)
- Virtual libraries defiances and challenges in the national universities of Central America (Retos y desafíos de las bibliotecas virtuales en las universidades nacionales de América Central) - Octavio Leite (Universidad de Panama, Panama).

(Maria Isabel Cabral da Franca, Chair IFLA/LAC Section)

MANAGEMENT AND MARKETING SECTION

5th IFLA International Marketing Award for 2007

Sponsored by: SirsiDynix

The IFLA Section on Management and Marketing in collaboration with SirsiDynix is pleased to announce the winners of the 5th IFLA International Marketing Award for 2007

Winners 2007

First place was awarded to Olga Einasto, representing Tartu University Library, Tartu, Estonia for "The Night Library and The Mom-Student Library Project." The slogan for the winning campaign was "Students Don't Sleep! Come to the Library!" The library's campaign goal was to be responsive to diverse student market needs during exam week, providing a

comfortable place for reading and study. Hours were extended and babysitting provided for those students who are also parents. A children's room was also created for after hours services, since daytime kindergartens are closed. The first-place winner will receive airfare, lodging, and registration for the 2007 IFLA General Conference and Council to be held this year in Durban, South Africa, and a cash award of \$1,000 (U.S.) to further the marketing efforts of the library.

Second place was awarded to Mladen Masar, representing the Zadar Public Library, Zadar, Croatia for "Knjiga u diru" a localism translated to "Wheel of Books" "Circle of Books" or "Books Taking a Turn". The bookmobile campaign brought services to school children, the disabled and the elderly living in war-affected rural areas of Zadar County. The mobile library carried a comprehensive selection of CDs and DVDs equipped with a wireless Internet connection.

Third place was awarded to Doris Yvon Samanez Alzamora, representing Municipalidad de Miraflores (Public Library) of Lima, Peru, for "Leyendo en el Mercado" translated to "Reading at the Market". The campaign offered books and other materials (and a chance to sign up for a library card) via library staff who were pushing book-filled grocery carts into local markets. Vendors who bring their children to the market during the workday, were one of the targeted customer markets.

The first place winner will be announced officially at the IFLA Press Conference during next IFLA Conference in August 2007, in Durban, South Africa. Second and third place winners will be awarded with distinctions.

Criteria and Applications

For this fifth award, applications were available in the main IFLA languages on the Web. The deadline was November 30, 2006. Altogether there were 24 applicants from 12 countries including Argentina, Australia, Canada, Croatia, Estonia, Finland, Peru, Netherlands, Portugal, Singapore, United Kingdom, and USA. Any library, agency, or association in the world that promotes library service was eligible to receive the award. The IFLA INTERNATIONAL MARKETING AWARD is to honor organizations that have implemented creative, results-oriented marketing projects or campaigns.

Objectives of the Award

- Reward the best library marketing project worldwide each year
- Encourage marketing in libraries
- Give libraries the opportunity to share marketing experiences

This year's applicants were carefully judged on the following

1. Strategic approach to marketing;
2. Creativity, originality, innovation and social value;
3. Potential for generating widespread public visibility and support for libraries;
4. Effectiveness of communication;
5. Commitment to ongoing marketing activities.
6. Expression of emotion, sustainability and ethical aspects.

The Jury revised the criteria to facilitate increased understanding of marketing, and participation by a broader range of countries. A new goal that was reached was to recognize marketing efforts by developing countries with fewer resources.

The work developed by the Municipal Library Ricardo Palma through the communal library of Santa Cruz with the "Book Client", is a demonstration of the careful study of a group of person reading necessities, persons that by their own activities have no time to read. For these people the library approach must be by informal means. Reading is a necessity that must be awakening in people, with patience, dedication and affection, as with the readers of this "Casero"

(Doris Ivon Samanez, Perú)

NEW PUBLICATIONS

IFLA PUBLICATIONS

Africa: A Guide to Reference Material

John McIlwaine, Professor Emeritus of the Bibliography of Asia and Africa, University College London (and former Chair of the IFLA Section on Preservation and Conservation) has just published *Africa: A Guide to Reference Material*. 2nd ed. Lochcarron, Scotland, Hans Zell, 2007. 666pp. ISBN: 0-9541029-3-2 ISBN-13: 978-0-9541029-3-7.

First published in 1993, this is a new revised and substantially expanded edition that evaluates the leading sources of information (other than bibliographies) on Africa South of the Sahara published in English and French, and in a number of other European languages since 1938. It contains 3,600 for the most part annotated entries, covering encyclopaedias, dictionaries, directories, handbooks, atlases and gazetteers, almanacs, yearbooks, topographic reference sources, directories of organizations, as well as biographical and statistical sources. Entirely new sections include a selection of the principal reference sources in the biological and earth

sciences, especially on flora and fauna, and on biology, habitat, and geology. Each title – most of them personally examined by the compiler – is described and analysed for content.

For further details see

<http://www.hanszell.co.uk/africaguide/index.shtml>

(Sjoerd Koopman, IFLA Co-ordinator of Professional Activities)

Librarianship as a Bridge to an Information and Knowledge Society in Africa

Knowledge Management was the theme of the Standing Conference of Eastern, Central and Southern African Library and Information Associations (SCECSAL XVII) in 2006.

This selection of conference papers provides a cross-disciplinary approach to knowledge, information and development and how the three together can mould a new and more informed society. The challenge is to make our libraries more people-centered and Afro-centric, not simply serving the interests of the elite and paying little attention to the plight of the less well off. This needs to change, with libraries becoming more inclusive and serving the needs of all.

These papers raise provocative questions, and provide an insight into the struggle of information services in this part of Africa to be part of an emerging information and knowledge society.

Librarianship as a Bridge to an Information and Knowledge Society in Africa / Edited by Alli Mcharazo and Sjoerd Koopman

München: K.G. Saur, 2007, 248 p.

(IFLA Publications; 124)

ISBN-13: 978-3-598-22031-6

ISBN-10: 3-598-22031-6

Price: EUR 78.00 (IFLA-Members: EUR 58.00)

(Sjoerd Koopman, IFLA Co-ordinator of Professional Activities)

Library Management and Marketing in a Multicultural World

Edited by James L. Mullins

The papers collected in this volume were presented at the conference entitled Library Management and Marketing in a Multicultural World in Shanghai, China from August 16–17, 2006, held under the auspices of the Marketing and Management Section of the International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA).

This book addresses some of the latest developments in the marketing and management of libraries worldwide,

recognizing the challenges to meet local needs in a global, information society. The authors used different approaches to identify trends, opportunities and needs as well as effectiveness and assessment in countries ranging from Australia, Belgium, China, Denmark, Greece, India, Pakistan, Spain, the United States and elsewhere throughout the world.

Several authors describe successful programs designed to promote libraries within a community, nation, or academic community. Others report on trends and changes taking place within the user community and present case studies on the response of libraries to meet challenges and opportunities – through marketing and management.

Library Management and Marketing in a Multicultural World

Edited by James L. Mullins

München: K.G. Saur, 2007, 366 p.

(IFLA Publications; 125)

ISBN-13: 978-3-598-22032-6

ISBN-10: 3-598-22032-4

Price: EUR 128.00

(IFLA-Members: EUR 96.00)

Guide to Library Services to Convicts (Pautas para Servicios Bibliotecarios para reclusos) (3rd. Edition)

By Vibeke Lehmann y Joanne Locke

Translated to spanish by Jenny Pérez Rodríguez.

The Hague, IFLA Headquarters, 2007. - 24p. 30 cm.

(IFLA Professional Reports: 99)

(Spanish translation of IFLA Professional Report 92)

ISBN 978-90-77897-15-7

© Copyright 2007 International Federation of Library Associations and Institutions

Order:
K.G. Saur Verlag
P.O. Box 701620 81316 Munich, Germany
<http://www.saur.de/>
Tel: +49-89-76902-300 Fax: +49-89-76902-150/250)
E-mail: info@saur.de

OTHER PUBLICATIONS

Handbook on Copyright and Related Issues for Libraries

The eIFL (Electronic Information for Libraries) Handbook on Copyright and Related Issues for Libraries has recently been launched. Sponsored by the UNESCO Information for All Programme, this is a practical guide to topical legal questions affecting the information work of libraries in the fast moving digital environment. Each topic is described briefly, the main policy aspects for libraries are outlined, and there are links to library policy statements for further reading. Where there are special issues for developing or transition countries, these are covered.

The topics are:

The Relationship between Copyright and Contract Law; Electronic Resources and Library Consortia; Technological Protection Measures - the "triple lock"; Copyright, the Duration of Protection and the Public Domain; Orphaned works; Collective Rights Management; Public lending right; the Database Right - Europe's Experiment; Creative Commons: an "open content" licence; Open Access to Scholarly Communications; Copyright and Trade Agreements; International Policy Making: a Development Agenda for WIPO; National Policy Making: Advocating for Fair Copyright Laws.

Please circulate this message to your lists. The complete Handbook, as well as the individual topics, are available for download on the eIFL website:

<http://www.eifl.net/services/handbook.htm>

We encourage translations and re-use.

I hope the Handbook is useful and I will be glad of any feedback.

Teresa Hackett

Latin American Bibliotecology forgers and impellers (Estela Morales Campos)

The history of Bibliotecology, just like the history of any other knowledge realm, represents to a great extent the projection of all men and women who exercise it and give it a form. This work is intended to fill up the gap represented by the fragmentary approaches around the great personalities of our profession in the regional geography. The book is a research effort that identifies some of the paramount Bibliotecology features in our countries. The main guideline in the study is to systematize the information available about our great personalities, and also to provide an easy access to their works. It is expected that the results will strengthen the regional

cooperation in our profession, which appears as strategic in the beginning of the new century

Morales Campos, Estela. Forjadores e impulsores de la bibliotecología latinoamericana. México: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas, 2006.

The digital divide and its determining factors (Adolfo Rodríguez Gallardo)

The use of the so-called new technologies has brought about a broad discussion about their impact on the economy, the society, the culture, and the politics of the world. Some people see IT as a new and powerful mechanism to do away with social inequality, whilst others see it as another form of marginalization. Under the axis of access to information, IT can be considered from the following three viewpoints: from the economic perspective, it has a potential to amplify development opportunities in a globalized society; socially, it can enable easier communication, and politically it can provide links between citizens and governments. This work thoroughly discusses some of the variables that allow a conceptualization, from different perspectives, of the digital divide phenomenon, while marking off the difference between countries and within each country.

Rodríguez Gallardo, Adolfo. La brecha digital y sus determinantes. México: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas, 2006.

Culture, the book, and the libraries in the ancient times and in the Middle Ages (Stella Maris Fernández)

The history of writing, a landmark in the history of communication among human beings, is in fact an adventure that represents a voyage through time that ends up, if it is true that such voyage has ever an end, leaving behind such ephemeral writing systems as the cuneiform and the hieroglyph, besides many other decode-resisting systems like the Mayan and the Easter Island (Isla de Pascua) writing, whilst others were capable to subsist through time, like the Chinese.

Each culture reinvented writing in their own fashion, or took possession of it and adapted to their myths. The history of writing represents and summarizes, besides, the history of the book. This book is about that broad segment of the History of the Book comprising the Antiquity and the Middle Ages.

Fernández, Stella Maris. La cultura, el libro y las bibliotecas em la antigüedad y en el medioevo. 1ª ed.- Buenos Aires: Dunken, 2007.

Information technologies and digital divide in Mexico 2001-2005 (Adolfo Rodríguez Gallardo)

This work describes, relying on several surveys carried out by INEGI (The National Institute of Statistics, Geography and Informatics of Mexico), the extent of the Mexican digital divide while making evident the inconsistencies of previous surveys and the resulting difficulty to establish development trends. The conditions under which ITs are used in Mexico are also identified; some relationships between those variables interfering with such conditions are established; the profile of the digital divide is defined; and finally a consideration is made regarding the reduced public with access to the information after the information is made available on the Internet.

Rodríguez Gallardo, Adolfo. *Tecnologías de la información y brecha digital en México 2001-2005*. México: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas, 2005

Preservation of Archives in Tropical Climates

The work of René Teijgeler - *Preservation of Archives in Tropical Climates* whose Spanish title is “*Conservación Preventiva de la Herencia Documental en Climas Tropicales*” was translated to Portuguese.

The work is available in the Portugal Nacional Library’s site at <http://www.bn.pt/livraria/pub-tecnicas/conservacao-preventiva.html> and the download is free.

The translation was made at the Portugal Nacional Library under the supervision of Maria Luisa Cabral. (María Luisa Cabral – Biblioteca Nacional de Portugal)

Public library, information society, and digital divide (Ada Myriam Felicié Soto)

This book presents a proposal to set up the public library as one of the viable alternatives to cope with the threat of inequality and exclusion in the information society. If democracy rests on the free access to knowledge and information, then the public library plays a protagonistic role in the exercise of democracy. The public library is the entity responsible for providing all people in the community with free and equalitarian access to information, especially those people who are under the risk of exclusion from the information society, so that such people may be integrated and become active in this new social order.

Felicié Soto, Ada Myriam. *Biblioteca pública, sociedad de la información y brecha digital*. 1ª. Ed., 1ª reimpresión--Buenos Aires: Alfagrama, 2006.

NEWS OF THE REGION

ARGENTINA

Civil Association of Law Librarians (Asociación Civil de Bibliotecarios Jurídicos)

Driven by common professional interests, a Civil Association of Law Librarians was established in Buenos Aires (Argentina) in September 2004, with the purpose of fighting for the interests of the law librarians all over the country and providing a legal framework to the Law and Juridical Science Libraries Network - BibliotecasJurired, which encompasses a majority of the libraries specialized in this discipline since the year 2000.

The Association has as an objective to implement the principles and the purposes of the Network, which mainly includes supporting the training and the improvement of the associates; this will allow a better development within their capacities and will contribute to the development of fundamental and specific knowledge.

This Association provides cooperation in the field of law information and related disciplines, supports the exchange of ideas and strengthens its connections with other institutions, which allows the Association to discuss common issues and set up other agendas on behalf of the librarians who work in the legal environment.

Programs include the organization of one-day discussions, conferences, and lectures including specific topics and other topics related to the new tools for organizing and recovering legal information. One of the main objectives of the Association is attained by providing training through presential courses and distance-learning.

It is relevant to highlight that this new Association has sponsored presential courses on “Sources of Law” in Buenos Aires, provided by renowned professors from the Buenos Aires University Law School and on “Cataloguing of juridical-legal documents”, provided by distinguished librarians. Because of the excellent acceptance of the latter, a distance-learning version was provided with national and international reach, with an expectation to be repeated in the year 2007.

It is also to be highlighted that for the first time the Association implemented a one-day discussion in the month of August 2006, jointly with the VIII Meeting of the Law and Juridical

Science Libraries Network, BibliotecasJurired, in the city of Salta (Argentina) under the theme "Democratizing the legal information. Generation and circulation on the Internet." This yearly event is regarded as extremely relevant in view of its special features and because it brings together librarians, government officials, and renowned specialists in the Argentinean legal context.

The second one-day Discussion and the IX BibliotecasJurired Meeting are currently being organized and are expected to take place in Buenos Aires during the month of September 2007 under the theme "The legal information within citizen's reach." Like in the previous editions, librarians and personalities from the country and from abroad are expected to attend.

The first issue of the institutional magazine, "ACBJ: Civil Association of Law Librarians Magazine" was released in the month of November including academic level articles and other Association news.

(Lic.Amintá Freschi - Comisión Nacional de Comunicaciones)

Azul designated Cervantine City

The UNESCO Center of Castilla-La Mancha conferred upon the city of Azul, in the province of Buenos Aires, through ordinance 1 / 2007, the title of *Cervantine City of Argentina*. Azul is the only city in both South and Central America to be awarded such a distinction. North America has already been distinguished with this title in the city of Guanajuato (Mexico).

One of the main objectives of the UNESCO Center of Castilla-La Mancha, created in 2002, is to establish a circuit of cities that have become so intensely identified with Don Quixote. This is part of a program implemented in 2005 with the purpose of setting up a network of Cervantine cities. The program is due to remain active up to 2015 because these two dates refer to the first and the second edition of Don Quixote in the celebrations of its 400 years. The arguments for such a distinction included Bartolomé Ronco's magnificent Cervantine collection (more than 300 ancient copies of Don Quixote), the most complete collection outside Spain, deposited at Azul's Popular Library "Bartolomé Ronco", combined with the several events and activities that have been developed in Azul around the figure of Don Quixote: in 1932, the Exhibition showcasing those books at Teatro Español in the city in the celebrations of its first centennial. The Exhibition resulted in the first visit of a Spanish ambassador to Argentina to the city. In 2004, the second exhibition, named *Cervantes Exhibition: from La Mancha to the Pampas*, at the same Teatro Español following the III International Congress of the Spanish Language, celebrating the IV Centennial of the publication of the first edition of Don Quixote. In 2005, the collection was showcased at the Book Fair.

In order to celebrate such distinction, the *Cervantine Festival: Meeting of Cultures*, designated as parliamentary interest, was

held. In the ten-day period that followed, several related cultural activities were provided, including lectures, films, artistic performances, etc. relying on the presence of Spanish Ambassador Rafael Estrella Pedrosa, besides other local authorities.

(Stella Maria Fernández, Asesora IFLA/LAC RO)

2nd Iberoamerican Congress of Librarianship

The 2nd Iberoamerican Congress of Librarianship, under the theme *Libraries and new reading in the digital space*, was held in Buenos Aires (Argentina) on April 14-17, 2007, during the 33rd International Book Fair, at La Rural, Predio Ferial de Buenos Aires. The event was hosted by the Association of Graduate Librarians of Republica Argentina (ABGRA). During the Opening Session, the President of ABGRA, Claudia Rodríguez, and the President of Fundación El Libro, Horacio García, welcomed the participants on behalf of the Secretary of Culture of the Nation.

The inaugural address was delivered by Mr. Adolfo Rodríguez Gallardo, from Mexico, with the theme "The librarian in the Information Society." A panel about "Users' education: experiences and new guidelines" including representatives from several countries: Mariela Ferrada Cubillos (Chile); Jesús Valdez Ramos and Blanca E. Solís Valdespino (Mexico), Fabiana Salerno and Virginia Garrote (Argentina) and José Urriola C. (Venezuela). The panel was facilitated by Silvia Alborno (Argentina). Several papers were presented during the event, relying on the participation of representatives from other Iberoamerican countries, besides poster presentations and a Commercial Exhibition. Before the closing session on Tuesday 17, several enthralling lectures were delivered, namely, "IFLA/UNESCO Internet Manifesto Guidelines," by Ms Elisabeth Carvalho (Brazil); "MERCOSUR Legislation and citizenship guarantee Websites," by Mario Barité (Uruguay), "Publishing on the Web: the role of librarians," by Dominique Babini (Argentina); "The diversity of information users: in one specific community or in any community?" by Ms. Estela Morales Campos (Mexico); "Libraries and reader's education in the digital space," by Emir Suaiden, IBICT (Brazil). The Closing Session followed the presentations.

Six Seminars were provided during the Congress, namely: "A communication proposal: the use of weblogs in libraries"; "First project for a digital library: where to start?"; "The Aftereffect of Technologies and Mundo Open proposals in the day-to-day of the Professional Librarian"; "Profiles of libraries and policies in the development of collections: experiences of the Iberian-American Institute of Berlin"; "Electronic management of Documents; organization of explicit knowledge" and "Copyright in the digital environment".

However, after the closure of the Congress, and in an independent way, two meetings of interest for the libraries were held, one sponsored by BIEF - Bureau Internacional de

l'Edition Française: "Meeting of librarians and social and human sciences publishers;" and another sponsored by the France Embassy (round table): "Numerical Library", hosted by the National Library and by the Franco-Argentinean High Studies Center, National University of Buenos Aires.

(Stella Maris Fernández, Asesora de la OR IFLA/LAC)

BOLIVIA

VIII Santa Cruz International Book Fair and 1st Kids and Teenagers Book Fair

The VIII Santa Cruz International Book Fair and the 1st Kids and Teenagers Book Fair were officially opened on May 24. Brazil was the guest country. 55 books were introduced and 62 exhibitors responded. In this 8th version of the fair, homage was paid to Marcelo Arauz, a great impeller of culture - the first public library operated in his house; to Emma Villazon, who won the first prize for new authors, and to Oscar Barbery, for the 25th anniversary of his cartoons "The goblin and his clique".

Wolfango Montes's book ("The Aymaras are arriving") was the best seller, followed closely by "One Hundred Years of Solitude".

The initiative of newspaper El Deber, through the activity called "Reporters in action", as summoned by the kids supplement Debercito, had a significant response. 100 students from ten schools had an opportunity to live the experience of being a journalist for three days. The students attended a workshop to learn about the characteristics of the work. On Tuesday 29 all the groups will make interviews, illustrations, note drafting, and the design of the newspaper; the best note will be taken to draft the official newsletter of the Kids and Teenagers Book Fair.

BRAZIL

XVII Endocom - Communication Sciences Information Meeting

XVII Endocom - Communication Sciences Information Meeting will be held in Santos, SP, from August 31 to September 02, 2007, during INTERCOM's XXX Brazilian Congress of Communication Sciences, under the theme: Market and scientific production in the area of communication in the Digital Society.

The Meeting targets to reach educators, researchers, scientific publishers, librarians, graduate and postgraduate students, and any professionals interested in discussing and sharing any

topics related to information research, theory, practice, services, and products in the area of Communication Science.

Graduate students may submit papers prepared jointly with professors from the area of concern or professionals working in information units. Papers must be submitted according to the general rules for submitting papers and abiding by the corresponding standard template.

(Sueli Mara Ferreira, Coordenadora do XVII Endocom)

Library, Documentation and Information Sciences Brazilian Congress

Preliminar Program with already confirmed lecturers

07/ 08/2007 (Sunday)

9-16 h

Registration and delivery of material for registered participants

Pre congress Workshop at the Convention Center (9-13h)

Workshop I. Marketing and information unities promotion, Prof. Dr. Sueli Angélica do Amaral, UnB (Brasilia,DF)

Workshop 2. Implementing knowledge management in information unities: from theory to practice, Prof. Dr. Regina Celia Babiata Belluzzo, UNESP (Bauru,SP)

Workshop 3. Dublin Core Metadata Format – characteristics and new implementations, Prof. Dr. Stuart Weibel, one of the format creators and researcher at OCLC (Ohio, Estados Unidos)

Workshop 4. Federal Senate Digital Library project. Conception and characteristics, Prof. Dr. Simone Bastos Vieira (Brasilia D.F)

(see at www.febab.org.br more information in how to participate)

19 h. Opening Ceremony

Opening address

Message from Dr. Claudia Lux, IFLA President-elected 2007-2009 (Berlin, Germany)

Keynote Speech - Access to information and knowledge – strategies for the implementation of public politics aiming the cultural and educational development, Prof. Dr. Marisa Lajolo (São Paulo SP)

20h30 Exhibition Opening

07 /09

9-12 Plenary Session

Thematic I: Information management and information unities: infodiversity challenges

Apocaliptics, integrateds and excludeds: the utopies of the information society, Emir José Suaiden, Brazilian Institute of Information on Science and Technology, IBICT, (Brasília)

Information unities under the management view – certification protocols for universal access, by Regina Celia Baptista Belluzzo, Sao Paulo University – UNESP, (Bauru, SP)

Information Management in digital environments – trends, Stuart Weibel, Online Computer Library Center, OCLC (Ohio, United States)

Brasilia National Library: a proposal for continous accumulation, Antonio Miranda, BNB (Brasília, DF)

The modern library: its face in the XXI Century, Claudia Lux, IFLA President-elected (2007-2009).

14-18 h

Oral presentation of contributed papers and poster session on theme I. Information Management

Panel I. Public libraries for all

Reading Promotion National Program, María José Moura, Portuguese Institut of the Book and Libraries, IPLB (Lisbon, Portugal)

Book and Reading National Program, (PNLL) objectives and actions, José Castilho, PNLL Executive Secretariat (Sao Paulo, SP)

Open Book Program and other initiatives of the Public Library National System, ILCE Cavalcanti, National Library Foundation, FBN (Rio de Janeiro, RJ)

FEBAB and the country information access, FEBAB.

Catalogation Experts meeting

Standards AACR2 x AACR3 – new proposals for the description of information resources, Barbara Tillet, Library of Congress and IFLA Division IV of Bibliographic Control (Washington, United States)

Catalogation Code AACR2 - Revision 2002. Portuguese Language Edition – a proposal of complementation by the Brazilian Group of studies on the subject.

Coffee brake 15 to 15:30

07/10

9 – 12 h Plenary Session

TT: Mediation and Information Communication: from printed material to electronics

Information Access – mediation actions of the COMUT (Bibliographic Comuttation Program), by Rogerio Enrique de Araújo Junio, Brazilian Institute of Information on Science and Technology, IBICT (Brasília, D.F)

From traditional libraries to the digital ones – what is new?, by Murilo Bastos da Cunha, Brasilia University (Brasilia, D.F.)

Digital TV – a new communication vehicle for the mediation of informational contents by Antonio Carlos de Jesús and Williams Corazzi Balan, São Paulo State University - UNESP (Bauru, SP)

Catalogation principles in the XXI Century by Bárbara Tillet, Library of Congress and IFLA División VII of Bibliographic Control (Washington, USA).

13-14 h Special Session

SESI's (Industry Social Service) Knowledge Industry Project, by Belmira Aida Rodrigues da Cunha, Projects sector of UniEduca SESI/DN (Brasília, DF)

14.18h

Oral presentations of papers and theme 2 poster session: information access

Panel 2: School libraries

Implantation of School Libraries in the City of Goiânia project (GO) – an experience, by Maria das Gracias Monteiro Castro, School Libraries System and Member of the Sectorial Chamber of the Book and Reading of the PNLL (Goiânia, GO) Libraries Program of the Municipal Education Network of Belo Horizonte - 10 years of actions and development by Lilia Virginia Martina Santos (Belo Horizonte, MG)

Digital School Libraries Network by Gildemier Carolino Santos, UNICAMP (Campinas, SP).

Actions of the School Libraries Study group by Bernadete Campello, Minas Gerais Federal University - UFMG (Belo Horizonte, MG)

Projects and actions of the International Association of School Libraries (IASA), by Katarina B.L.Berg. Latin America representant (São Paulo, SP).

Coffee Brake 15:00 to 15:30

20 Fraternization Lunch

(See in the congress website detailed information on how to participate)

07/11

9-12 Plenary Session

Theme 3. Information Technologies: contribution to security, accessibility and information architecture

IBICT initiatives for techlogics implementations aiming the information access management by Helio Kuramoto, Brazilian Institute of Information on Science and Technology, IBICT Technologies application and organization models – Europe scene by Ana Morales, Madrid's Carlos III University (Spain)

Policies and organization of collection actions to support digital projects developed in Canada by Lidia Eugenia Cavalcante, Ceara's Federal University (Fortaleza, CE)
Standards development to represent information in digital means – a proposal from the National Library by Angela Monteiro Bettencourt (Rio de Janeiro, RJ).

13-14 Special Session

Establishment of the Blue Shield National Committee – projects and actions by Celia Zaher, Blue Shield National Committee (Rio de Janeiro, RJ).

14-17 h

Theme 3 Oral Communication of papers and Poster Session.

Panel 3: New guidelines for the representation of information contents

Catalogation in Brazil – new directions by Antonia Memoria (Brasilia, DF) and Rosa Maria Rodrigues Correa (São Paulo SP)

Education of the Information Professional in times of change by Jussara Pereira dos Santos, Rio Grande do Sul's Federal University (Porto Alegre, RS)

Report with the recommendations of the Catalogation Experts Meeting

FEBAB and the actions for the development of the bibliographic control in the country, by FEBAB

Panel 4. Accessibility and information - activities developed by disabled people.

Senate library collection access room for disabled people by Prof. Dr. Simone Bastos Vieira (Brasilia DF)

Project LIDA – tools for navigation in digitalized books by Alfredo Weisflog (São Paulo, SP)

Coffee Break 15:00 to 15:30

17-18 XXII CBBB Closing Session

General report (FEBAB)

Publication of Indigenous Literature

Since 1995 the Ministry of Education has been implementing a program to support the production, printing, and distribution of differentiated teaching materials in Portuguese, bilingual, or in indigenous languages. Relying on a experience in training indigenous teachers, the Federal University of Minas Gerais is also collaborating in the publication of reading teaching material. UFM's Publication of Indigenous Literature ([Edição de literatura indígena](#)) project, which is part of PNLL Axis 1 (Democratization of access), relies on the collaboration of indigenous teachers integrated to their communities and through writing and translation laboratories support to the

production of indigenous authorship books. In 2006, 20 titles were published whilst the 2007's objective is to print another 20 titles of indigenous authorship.
(Boletim do PNLL 28/05/2007)

Scopus scientific database will integrate Capes portal

Editora Campus/Elsevier's [projeto Scopus](#) he/she comprises 200 million content pages, including direct links, summaries of documents, besides the precise location, providing title, author, publication in which the work was published, among other references. This feature causes this data and scientific reference documents base to be the largest in the world. More than 15,000 scientific titles from 4000 publishers have been indexed in Scopus search area. Out of such material, 9000 complete texts are located in the Capes Publications Portal, providing universities and Brazilian research institutions with easy access to such material.

(Boletim do PNLL 28/05/2007)

IBICT and OCLC signed a technical cooperation term

IBICT and OCLC signed a Technical Cooperation Term with the purpose of a mutual data transfer between the Digital Library of Theses and Dissertations (NDLTD) and the WorldCat database - the online OCLC collective catalog. The agreement will also allow IBICT and any other institutes from the Ministry of Science and Technology (MCT) to have free access to the WorldCat database, which contains more than 1 billion records from about ten thousand libraries. Transferring BDTD records to the WorldCat database will give visibility to IBICT, seeing that all such records will be identified with the IBICT name.

In return, IBICT will receive from OCLC, free of charge and in Machine-Readable Cataloging Record (MARC) format, the BDTD records that had been sent to WorldCat, which is the same format used by the Brazilian universities libraries. This will allow an enhanced circulation of BDTD data among the Brazilian scientific community. Such format is internationally recognized as the standard for importing and exporting data and for transferring files, which allows an improvement and an enhanced circulation of data among the Brazilian scientific community.

OCLC is a private nonprofit international organization formed by members and engaged in the provision of computerized library and research services. The public purpose is to facilitate the access to world information and reduce the associated costs. It includes more than 53,548 libraries in 96 countries and territories around the world. Together, the OCLC member libraries make up the largest world consortium.
(IBICT)

IBICT published the Map of the Digital Inclusion in Brazil

IBICT recently published the map of the Digital Inclusion in Brazil. The event took place at the Ministry of Foreign Affairs. Phase I of the research "Digital Inclusion Initiatives and Projects in Brazil" identified 108 initiatives within the scope of the federal and state governments and NGOs in about 3000 Brazilian municipal districts. Some 16,722 projects were registered, representing potential digital inclusion points (DIPs).

In opening the event, the director of the Brazilian Institute of Information on Science and Technology (IBICT), Emir Suaiden, explained that the first phase of the study was of a quantitative nature because the purpose had been to collect information about public access to the Internet in the country, based on the treatment and on the storage of the number of existing digital inclusion initiatives. He explained that IBICT set off to survey the map of Brazilian DIP projects with the purpose of measuring the progress of the digital inclusion among public and private agents by surveying map outlines (regions, states, and cities) capable to identify the geographical location of each DIP registered in the system.

The next steps include the validation of all data so obtained, by means of individual consultation, and the institutionalization of the initiative through the creation of an interface group. In the second phase of the project each DIP will complete and correct their own data, thereby ensuring that such data are permanently updated. "That will be a qualitative phase," he said. For further information, access: <http://inclusao.ibict.br> (IBICT)

Program in Piauí to count more than 1,800 weekly book loans

Operating in rural schools in the municipal districts of Conde and Assunção, in Piauí, the "Wheel of Books" ([Livro em Roda](#)) program registered in 2006 the impressive figure of more than 1,800 weekly book loans. Developed by Associação Educativa Livro em Roda and forming part of PNLL's Axis 1 (Democratization of access), the project is available not only for children and teenagers, but also for their families and employees from rural schools. The holdings of the lending library, formed chiefly by children and teenager literature, is diversified and fairly updated, contributing to speed up the progress of literacy process. The objective is to forge readers who feel pleasure in reading, who see reading as more than a school task to be accomplished. Currently the library is available for 21 schools and 3 day-care centers in Conde and 4 schools in Assunção.

(Blog do Galeno)

Iberian-American Publishers' Congress

The president of the Inter-American Publishers' Group (GIE), Colombian Gonzalo Arboleda, arrived in Brazil in the first week of June to discuss the next Iberian-American Publishers' Congress. The event (the 2006 edition in Madrid included Prime Minister Zapatero, King Juan Carlos, and several ministers and authorities from Spain) will be held in Brazil in 2008. Arboleda met with the president of the Brazilian Book Chamber (CBL), Rosely Boschini. The engagement of publishing houses in readers education projects is expected to be one of the main themes of the event.

(DataGramZero)

The "Chest of Letters" (Arca das Letras) Program

As part of the Chest of Letters Program, 51 new mini-libraries will be established in Pernambuco this month. Launched by the Agrarian Re-ordering Secretariat of the Ministry of Agrarian Development in 2003, the program aims those people who have no access to reading.

This week, beneficiary municipal districts include Bezerros, Catende, Caetés, Capoeiras, Escada, Jaqueira, Moreno, and Surubim. In this phase, the program will benefit more 5,000 families and will put 10,000 books available for children, youths, and adults from the rural area. Libraries will rely on works ranging from text books and dictionaries for school research to such literature of specific interest for rural communities as field production techniques.

Pernambuco was the first state to benefit from the Chest of Letters program. The program currently relies on 3,340 libraries in the rural area, in 24 States, including as many as 400,000 families. 305 libraries have already been implemented in 70 cities in Pernambuco and about 100 volunteers are being trained to take care of potential readers.

The social role of the program goes beyond merely providing reading opportunities to far off communities. The chests, wood shelves where the books are kept, are manufactured by inmates from such prisons as Petrolina - Pernambuco outback -, Fortaleza - Ceará -, Mossoró - Rio Grande do Norte -, and Vila Velha - Espírito Santo. Besides students under social risk situation in Rio Grande do Sul and students with special needs from Piauí's Integrated Professionalization Center. (Alexandre Malvestio, Blog do Galeno)

The most productive publisher in Brazil

Fundação Dorina Nowill Foundation for the Blind became the most productive publisher in Brazil after closing the four-month period with 211 new works published. Production include works in Braille for teaching blind children to

write/read and for elementary and high schools; in the new Digital Book format for blind university students and professionals, and on CD-ROM, including audio files. The total number of new titles exceeds the figures of all Brazilian traditional printed works, but the books published by the Foundation are always produced in small numbers, as explained by the president of the entity, Alfredo Weiszflog.

Indian's School to rely on their own teaching material

Indian's schools started their classes relying on a new series of teaching materials created by teachers and students from indian communities from the five Brazilian areas. Such materials include productions in their mother tongue, in Portuguese, or bilingual material, all funded with resources from the Ministry of Education. All 36 books, 7 CDs, and 1 DVD were selected by the Commission for the Support to the Production of Indian's School Teaching Materials (Capema) in August 2005 and produced in 2006. The CDs include a selection of songs from Terena, Pataxó, and Pareci peoples describing their cultures. The books tell both the history of those peoples and their legends and mathematics. More information in the MEC (Ministry of Education and Culture) Portal.

Rio de Janeiro State Reading Council - CONSEL/RJ

The State of Rio de Janeiro, within its tradition of vanguard in the field of the National culture, innovated once again by creating, in 2005, the Rio de Janeiro State Reading Council (CONSEL/RJ). The Council, which has become a key element in the Rio de Janeiro's cultural context through gathering personalities from several areas connected to books, reading, and libraries, has produced a document entitled: *Reading, pathway to the development of a nation*. The document, submitted to the state Secretary of Culture, provides an overview of the social exclusion to which a non-reader is subject in today's world, the situation of the public libraries network, school libraries, university libraries, and research libraries in the State. The document also highlights those institutions dedicated to reading in the State. As a contribution to guide the set-up of public policies in the area, CONSEL/RJ has submitted a proposal including a number of actions in the categories of holdings, infrastructure, personnel training, and incentive to reading. The document is available at <http://www.bperj.rj.gov.br>
(Ana Lúcia Medeiros, CONSEL)

Brazilian Commission of University Libraries – CBBU

Brazilian Commission of University Libraries (CBBU) has played an ever growing role in the national university

education scenario, which confirms its position as a representative of university libraries institutions in Brazil. Holding seats in several decision-making levels in the Federal Government, CBBU's current president, librarian Sigrid Karin Weiss Dutra, has been standing for the presence of the professional librarian in the set-up of public policies for the area. We highlight the lecture delivered by CBBU's president during the XX Annual Meeting of the Brazilian Association of University Publishers (ABEU) on Building Library Holdings and UnL collection development policies. Text will be available on the new CBBU portal. Just wait for the release!!!! (Márcia Valéria, UNIRIO)

Visit of Ms. Claudia Lux, IFLA's president-elect, to Brasil

FEBAB, relying on the institutional support provided by the Goethe Institut of São Paulo, is going to receive the honorable visit of Ms. Claudia Lux during the XXII Brazilian Congress of Librarianship, Documentation and Information Science - CBBDD, due to be held on July 08-11, 2007, in Brasília, Capital of Brazil. She is expected to deliver a speech in the opening ceremony and on July 09; besides, she will deliver a lecture and will have a meeting with professional institutions in the country.

During her visit to Brazil she will deliver lectures in Porto Alegre, Salvador and São Paulo, where she is going to be welcomed by FEBAB and by the Latin America Memorial Foundation, where she is expected to deliver a lecture at Vitor Civita Latin American library. Later she will visit the headquarters of the Brazilian Federation of Association of Librarians, Information, Scientists and Institutions - FEBAB. (Márcia Rosetto, FEBAB)

Portuguese translation of the Guidelines of the Librarians Associations Management Section

FEBAB took charge of the Portuguese translation of all 6 Guidelines provided by Library Associations Management Section, and circulated copies to all trade associations in the country. (Márcia Rosetto, Presidenta de FEBAB)

COSTA RICA

Information, Libraries, and Development

Speech delivered during the Opening Session of the Central American Seminar on the IFLA-UNESCO Manifestos for Public and School Libraries, and the Internet
Ph.D. Olman Segura Bonilla, Rector
March 26-29, 2007

Costa Rica and the National University, both relying on a broad experience in the development of Bibliotecology, take great pride in hosting for the first time an event that provides three different activities on this topic: the Central American Seminar, the Workshops, and the Meeting of the International Federation of Library Associations and Institutions Standing Committee, which will give continuance to and strengthen the IFLA/UNESCO Manifestos for Public and School Libraries and the Internet. I thank you all for allowing us this honor and would extend a double appreciation to our UNA university fellow members who undertook this initiative and made such activity to be possible.

I would like to start my speech with a personal thought regarding the changes that the libraries in our educational centers have gone through. Please allow me to share with you that when I left UNA by the middle of the 80's, seeing that I had an opportunity to pursue my studies abroad, I carried out the last bibliographical searches through the classic card index files or records of the library, fill up a form and submit a book request to the librarian. When I arrived at the new university in the United State, the library was just beginning to be digitized and, depending on the collection I wanted to use, I could find the information on the computers that were available at the entrance of the library and then go to search for myself directly on the open shelves. In the 90's, when I started my doctor's degree and went again to a foreign country to study, the computer was no longer the big change, but rather the whole information system that was within my reach; the sources of information from all around the world are nearly limitless with the access to the Internet at a hit of a key or a click, and the librarians no longer spend their times typing cards on typewriters, but rather - at least in those Denmark libraries - they spend their time taking care of the users from a number of workstations in the library rooms to help them through their complicated and specialized searches, or answering to consultations, via telephone or the Internet, from users calling from their own offices or laboratories. Relatively few years have gone by, but both the librarian and the information systems have been significant revolutionized. If this is perceived this way by an user of the service like me, I can imagine that the revolution has been gigantic for all of you who are the leaders of such change or are those who are expected to impel the change from our Central American countries in order to be able to catch up with the developed countries.

It is clear and well documented that when the librarians cooperate with the teaching community, then the students can reach higher levels in basic knowledge, reading, learning, problem resolution, and capabilities as regards information and communication technologies. This is documented in the IFLA Manifestos. In this line, it is very satisfactory to see that your program includes such topics as promoting the book and reading skills, which will contribute to the development of our students as professionals and as human beings.

The Costa Rica National University (UNA), through the School of Philosophy and Arts, and more specifically the School of Bibliotecology, Documentation and Information, shares and also assumes as its own, all IFLA/UNESCO positions regarding freedom, prosperity, and development as fundamental human values of the society. Such values can only be attained if the relevant, effective, and timely information is accessible to all people without any discrimination.

With this mission, the career of Bibliotecology Technician was launched in the National University in March 1977; building on the academic chore, he/she sets up, fosters, and maintains spaces for the thinking and for the analysis of the symbolic production of our societies in their various cultural, political, and social aspects. Such technician has evolved, and today we have the School of Bibliotecology, Documentation, and Information, with several hundreds of students and providing an up-to-date academic opportunity, using the technologies as tools to access global information. In its search for publicly guaranteeing quality, the School submitted to national and international scrutiny, and won the prestigious Accreditation for the Bibliotecology and Documentation Degree awarded by the national accreditation Entity "National Higher Education Accreditation System (SINAES)." In addition, we contribute to the Information-Knowledge Society as a human development style, in which we understand that the acquisition, storage, processing, validation, and use of information will lead to the creation of knowledge, to user satisfaction and, therefore, to human development.

Well, as you all know, the information society relies on two types of independent development: namely the long term economic development, and the technological evolution. It is no use to have huge amounts of disordered information or libraries filled with books that nobody reads, or, if they do, they fail to assimilate them or interconnect them with other types of information to generate new knowledge. If we think right, the new knowledge is a product of new mixtures of old information or information developed long ago and now interrelated or arranged in a different way, capable to generate new knowledge. However, the best way to do it is in fact to rely on a good source of information that is available through easy-to-find searchers, is well-arranged, and is available today and in the future, in other words, well stored information. Finally, the great breakthrough, or rather the big revolution, is that now the information has been encrypted in such a way that it can be accessed from any place in the world via the Internet.

In this line, the highways or the copious information rivers - which you generate and manage -- are the melting point between information technology and communication technology; and they become then the economic intelligence, in the form of a set of coordinated search, treatment, distribution, and information protection actions, very useful for the economic players. The more we have access to such information systems and to all possibilities provided by the

Web regarding library information, archives, and museum services, which are available in all our countries, the more likely we will be able, by using them correctly, to generate more knowledge, which in turn will later allow us to generate innovations in many fields. Such changes will eventually open up enormous development opportunities.

In this regard, Costa Rican philosopher Gerardo Cordero (2002) points out that "the globalization phenomenon has, in fact, two main goals that, in one way or another, are posing challenges in all context of the national and world social life: the progressive installation of a world market and the emergence of an untold planetary culture. Let us not forget, either, that this cultural globalization implies in a change in the way of thinking: We have moved from a lineal and causal way of knowing: demonstrative and analytic (which characterizes the modern time) to a way of thinking that is interdependent and circulatory, in other words, preferably holistic and narrative [...] Because of the digital language, we are on the verge of entering a world that opens unsuspected paths to the human mind; we mean the pluri-verse of the virtual reality that is part of what is discussed in this Seminar.

But here is also where we have to be aware of the problems we face. It seems that on each side of this information highway or river we had a different society; on the one side, the outcasts, where there used to be no access to information and now even less because we treat it virtually and by using computers; and, on the other side of the river, those who generate knowledge and development. Some live in insecurity and unemployment, while those on the front drink from the source that brings about scientific production, full employment, and the best life conditions.

Certainly, this cannot be this way! and we are expected to act from each of our own spaces to bridge this information gap and this digital divide. We have to find ways that will allow the outcast population to have access to books, to the library, to new technologies, and to information. In this line, we join the work carried out by IFLA, with such initiatives like this one, of this seminar workshop, to disseminate information and foster the transformation of libraries for an enhanced use by all peoples. From UNA, in bibliotecology and other disciplines, we also foster the extension of the university so that the professionals may work closely with their communities, identifying their needs of all types, including information, so that the library may play its true social role and contribute to the development process. We also work on common topics such as those that you introduce in your seminar, namely the development of library systems for children, indigenous peoples, and public libraries in general.

Besides, we all together should create the infrastructures for democratizing the access to information, take into account and harmonize the human, technological, economic, cultural and social dimensions of the information society; and potentiate an

education that is capable to generate researchers and critical readers, conceived to learn how to learn. We should create a passion for reading and learning.

Within this context, the National University, together with CSUCA universities members, has implemented a Project that deals with the regionalization of information which, by means of in situ diagnostics, disclosed the reality of Central America regarding the number of libraries, installed capacity, the status of the collections, administrative management, technological infrastructure, training programs, number of users, and services available.

The REDSIID Project (Documental Information Systems Network) is a reality today. The Central American participants will be attending this Seminar. This first intent to work together and share resources, taking advantage of scale economies, is part of the first experience to regionalize the acquisition of a few services and products, but it will also allow the design of a Bibliotecology and Documentation international curriculum for Central America, in compliance with the criteria of the Information Society.

Likewise, the proposed Regional Curriculum, deriving from the Bologna Agreement, Italy, where a suggestion is made to commit with the internationalization of the syllabus aiming credit free transfer and comparison. In line with the Association and Cooperation Agreement with Europe, we should not overlook the fact that Costa Rica relies on four Bibliotecology careers, a strength in the region, which allows supporting the remaining Central America countries to have qualified personnel in charge of the libraries.

The National University has been working this way and is committed with this inclusive and precise view of the future of information. For this purpose, we maintain a representative at IFLA, Ms. Alice Miranda, because we believe that such an association will support the improvement of those professionals who manage information.

Finally, I hope this congress will provide a tool to visualize the modernization of public and school libraries and, in turn, will enable the commitment of the governments to invest more resources and get international cooperation and financial support.

IFLA/UNESCO Manifestos state that the constructive participation and the consolidation of democracy will depend on good education and on a free and limitless access to knowledge, to thinking, to culture, and to information. I share this view, and I will be supporting any initiatives that are congruent with this line of thinking.

Thus, my fellow associates, the challenge that brings us together this week is ambitious. I deeply thank the organizing

committee and all those engaged in making this event to be possible.

Once again, I reiterate the welcome to all distinguished participants, with an wish of success in the work over this week and in all future projects that, I have no doubt about, will be beneficial to all.

Ph.D. Olman Segura Bonilla, Rector

Central American seminar on IFLA-UNESCO Manifestos for Public Libraries, School Libraries and the Internet (ALP Project)

The Central American seminar on IFLA-UNESCO Manifestos for Public Libraries, School Libraries and the Internet was held in San José, Costa Rica, on March 26-29, 2007, sponsored by the School of Librarianship, Documentation and Information of the National University, Costa Rica, and the Standing Committee of the IFLA Section for Latin America and the Caribbean, relying on the financial support from IFLA-ALP and FAIFE.

For the first time an event of this nature is held in Central America. The event relied on the presence of Mr. Abdelaziz Abid, from UNESCO's Information Society Division, in France, the president of IFLA/LAC, Ms. María Isabel Cabral da Franca, IFLA/LAC Regional Office Manager, Ms. Elizabet Ramos de Carvalho, the president of Division III, Ms. Gwyneth Evans, two members of the FAIFE Standing Committee, Ms. Barbara Jones and Ms. Loida García-Febo, Ms. Gunilla Natvig from IFLA/ALP, as well as members of the IFLA Standing Committee for Latin America and the Caribbean.

51 leading professional from Argentina, Barbados, Belize, Brazil, Canada, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Spain, United States of America, France, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Peru, Sint Marteen, and Sweden attended the event, plus 50 local participants, including directors of library systems, and directors, professors, and students from Librarianship schools. A hundred people attended the update workshops provided parallel to the Seminar.

In analyzing the three Manifestos, the Seminar attained three basic objectives:

1. Presentations on several issues, namely the core topics of the Seminar
2. Report on the current status of the Public, School, and University Libraries in Central America, in connection with IFLA-UNESCO Manifestos for Public Libraries, School Libraries, and the Internet
3. Discussion and analysis forums were provided with the purpose of guiding regional policies, proposals,

and strategies designed to consolidate a Public, School, and University Libraries system for Central America, based on the IFLA-UNESCO Manifestos on Public Libraries, School Libraries, and the Internet.

The work method followed included a key-note speech in the first part, group discussion in the second part, and finally the workshops for setting up the directives, the conclusions, and the recommendations.

As a result, a number of presentations were offered providing valuable data and opinions that were later used as base and starting point for the discussion and analysis of the Librarianship situation in Central America, in connection with the IFLA-UNESCO Manifestos on Public Libraries, School Libraries, and the Internet and also for setting up the directives for this region.

In addition, an overview of the current status of the Public, School, and University Libraries was provided in connection with the application of IFLA-UNESCO Manifestos on Public Libraries, School Libraries, and the Internet in Central America through the diagnoses previously surveyed in the attending countries. In general, such diagnoses provided certain aspects like: population data, illiteracy, number of libraries, number of professional librarians, percentage of users by age brackets, mission of each library, libraries strengths and weaknesses, type of services with higher demand, existence of an information policy, size of cultural recovery, access to community information, support to formal and informal education, reading incentive programs, programs for the development of informative competency, users training, training on the use of technologies and other activities related to Informational Literacy, strategies for users' professional development, incentives to children's imagination and creativity, number of computers and access to the Internet, bandwidth, availability of IT technicians, Internet policies and access, studies on users' satisfaction, application of IFLA/UNESCO Manifesto directives, and contribution of libraries to the development of the country. Some of such aspects were specific to each type of library analyzed.

In the workshops and in other analysis places discussions were about the points of view of public, school, and university libraries players as well as about the access and the use of the Internet in Central America aiming at setting up the directives and the guidelines for library development based on such Manifestos.

Full text of lectures, presentations, reports, workshops, slides, and other attendees' contributions was included in the Proceedings of the Seminar.

One of the high-priority tasks still to be finalized is the design and implementation of an international Librarianship and

documentation curriculum for Central America with emphasis on Informational Literacy.

The annual Regional Meeting of the IFLA Standing Committee for Latin America and the Caribbean was held on March 30-31, 2007.

(Alice Miranda Arguedas, Costa Rica)

CUBA

Public Library "Rubén Martínez Villena" - Libraries and the Book in the 21st Century

Foreign participation

Public Library Rubén Martínez Villena of Havana's Historian's Office is inviting to participate in the second edition of the international event named Libraries and the Book in the 21st Century, which is due to take place on October 15-19, 2007, during the 488th anniversary of the foundation of Villa de San Cristóbal de La Habana. This event gathers information science professionals with a view to provide an exchange of knowledge, ideas and experiences regarding the following topics:

- Preservation and conservation of the library heritage
- Information management in public libraries.
- Book trade and the challenges of the new technologies
- Community works.
- Library work for children and young people.
- Information Services / Products for users.
- Use of NTIC in the libraries and information institutions.
- Fund raising.
- The libraries and the disabled people.
- Marketing and information services.
- Culture of peace.

Accreditation fees and rights

- Speakers (120.00 CUC): Attendees presenting papers (presentations or posters).

Have a right to receive the accreditation material, to attend the event, and to participate in the activities of the scientific and cultural program, besides feeding during the scientific sessions. Participation in the Scrabble Tournament or in the pre-event courses is not included.

- Attendees (100.00 CUC): No paper presentation. Have a right to receive the accreditation material, to attend the event, and to participate in the activities of the scientific and cultural program, besides feeding during the scientific sessions. Participation in the Scrabble Tournament or in the pre-event courses is not included.

- Accompanying Persons (100.00 CUC): Includes participation in the cultural program and right to feeding during the scientific sessions. Does not include any right to attend the event or participate in the activities of the scientific program,

neither to present papers nor receive the accreditation material. Companions are not entitled to participate in the Scrabble Tournament or in the pre-event courses.

- Pre-event courses (50.00 CUC): Participants with a right to receive the accreditation material and to participate in the sessions of the course of choice. Participation in the activities of the scientific-cultural program of the event, in the Scrabble Tournament, and feeding are not included.

- Scrabble Tournament (40.00 CUC): Competitors are entitled to receive the accreditation materials referring to the tournament and to attend the cultural program of the event. Participation in the pre-event courses, attendance to scientific sessions in the event, and feeding are not included.

Important:

* 120.00 CUC = 150.00 USD. Find updated exchange rates at <http://www.bc.gov.cu> for CUC and USD in relation to other currencies.

* Method of payment: Payment to be made cash at accreditation (October 15-16).

* Offerings: Participants taking advantage of the package sold by San Cristóbal Travel Agency will have a 15% discount in the registration fee. Contacts through the addresses: meylan@viajessancristobal.cu / maricharo@viajessancristobal.cu.

The pre registration will be received until September 15 at the Public Library.

Panels

- Fund raising. Presided by MSc. Julio Portieles, Director for International Cooperation, Office of the City Historian of Havana,.
- Information services for visually impaired people. Facilitated by Lic. Mario Ernesto Romero Saldaña, Public Library "Rubén Martínez Villena".
- Culture of peace. Facilitated by Lizette Vila Espina, Coordinator of Palomas Project.

Lectures

- The Scrabble in the defense of the Language. Lic. René Mesa, Coordinator of the Scrabble Promotion Group. Ciudad de La Habana, Cuba.

Courses - Workshops

- Promotion of reading among teenagers and young adults. Facilitated by Lic. Adrián Guerra Pensado. Specialist from Public Library Rubén Martínez Villena.
- Marketing in the information services. Facilitated by MSc. María Teresa Sánchez and Lic. Yoel Hernández Díaz. Public Library "Rubén Martínez Villena".

Preview of the cultural program

Cultural Program

- Welcome concert at the San Francisco de Asís Monastery.
- City Tour of Old Havana.
- Farewell toast.

Pre-event courses

Two pre-event courses will be offered on October 13-15. They include:

• Course - Workshop Promotion of reading among teenagers and young adults. Reading: *raison d'être* of a physical space called public library.

Effective concepts, tactics, and strategies to accomplish the mission of reading encouragement will be approached, starting at the six months of age and continuing up to reaching the methods to be applied with teenagers. Facilitated by Lic. Adrián Guerra Pensado and including intervention of personalities closely related to reading. Topics to be presented include:

- Oral narration in the promotion of reading pleasure, by Mayra Navarro, MSc. in

Education through Art and Sociocultural Animation

- The promotion of reading from the publisher's standpoint, to be presented by Esteban LLorach Ramos, MSc. in Text publishing.

• Course - Workshop marketing in the information services. Facilitated by MSc. María Teresa Sánchez and Lic. Yoel Hernández Díaz.

This course - workshop will address the application of marketing knowledge oriented to the satisfaction of users' information needs. Topics to be addressed include the following:

- Culture, identity, and change in information-providing organizations.

- Determining users' information needs.

- The typification of information organizations and service configuration.

- The standing of an information service in the market

- The study of users' satisfaction in relation to information services.

The 50.00 CUC participation fee is expected to be paid cash on October 13.

Scrabble tournament

Within the framework of this scientific event, an International Scrabble Tournament, named CUBA-SCRABBLE 2007, will take place on the 15th through the 19th under the responsibility of the Organizing Committee and the Scrabble Promotion Group. The 40.00 CUC participation fee is to be paid cash on the first day of the tournament.

This group, pioneer in the promotion of this game in the country, has undertaken to teach the population. The group offers tournaments on a periodical basis in the Public Library

Rubén Martínez Villena of the City of Havana. It is also part of an experimental project that is being implemented in the country with the purpose of promoting reading skills together with the defense of the language.

Interested persons must complete the form attached to the end of this document, and must also submit a player resume.

Event secretariat will notify by e-mail, before Jul 31, 2007 all players selected by the Scrabble Promotion Group to participate in the tournament.

Number of rounds: The tournament will be played in sixteen (16) match rounds, depending on the number of players, with a playing time of 55 minutes for each round, namely 50 min for the game and 5 min as spare time, including changes and delayed starts. A final match will be played for deciding the first four places, all playing against each other.

Playing system: The tournament will be governed by the Swiss System Tournament, which will be applied through the software "Swiss Perfect", for the pair of players in each round. This system ensures that no pair of players will face each other more than once during the tournament.

Players' rating under the Swiss Perfect: The program will be configured so that the rating of the players in each round will be as follows: Players will be placed at the top of the list of participants according to their ELO rating (from higher to lower in points). Players with no ELO rating will be placed in the middle of the list, rated according to their average of Scrabble registered points or, in the absence, as provided by the player. Players with no ELO rating or whose average of Scrabble registered points is not known will be placed alphabetically rated at the bottom of the list.

Rules: The tournament will be governed by the Regulations of the International Spanish-Scrabble Federation (FISE), as amended by the X Montevideo World Championship of Uruguay. The second edition of *Diccionario de la Lengua Española de la Editorial Espasa Calpe, S.A.*, also known as the Dictionary of the Real Spanish Academy (DRAE), both in its electronic version on CD-ROM and in its printed version will be the official dictionary. This tournament may have additional regulation as necessary.

Playing time: The maximum playing time will be of 50 minutes, and the chess time-counting system will be used, by means of either digital or mechanical clocks. Players will be allowed a maximum of thirty (25) minutes to develop their game in each match. If a player uses the entirety of their time, then the player will be penalized with 10 points for every exceeding minute (or minute fraction). The content above is included in the FISE Regulation. Playing time will not be interrupted except for the play in question or because of a count or word doubt. Any other move of the players, except for

force majeure, will be executed within each player's playing time.

For further information about the tournament, send an e-mail to: • habana-scrabble@bpvillena.ohc.cu
• bibliotecas21@bpvillena.ohc.cu

MEXICO

Transborder Library Forum 2007

Under the theme "Bridging the Digital Divide - Crossing All Borders," the 2007 Transborder Library Forum was held on February 20-24, 2007, hosted by Arizona State University, USA. Librarians from the United States, Mexico, Canada, South-Africa, Uganda, Kenya, and the United Kingdom met during this event to discuss new and innovative strategies to universally strengthen libraries and build important personal and academic relationships.

(Feliberto Felipe Martinez Arellano, Secretario IFLA/LAC)

Interamerican Seminar on Authority Control in National Libraries

Hosted by the Institute of Bibliographical Researches, National Library of the National Autonomous University of Mexico, the "Interamerican Seminar on Authority Control in National Libraries" was held in Mexico City on May 28-31, 2007. The Opening Address to the Seminar was delivered by Felipe Martínez Arellano. Attendees included the representatives of National Libraries of Brazil, Argentina, Panama, Peru, Venezuela, and Mexico. They talked about the situation of bibliographical control in their respective countries. The Seminar was supplemented with the *Latin American workshop on authority control training: PCC/NACO guide*".

(Feliberto Felipe Martinez Arellano, Secretario IFLA/LAC)

4th Hispanic-Mexican Seminar on Bibliotecology and Documentation Research: research advances in the discipline.

The *4th Hispanic-Mexican Seminar on Bibliotecology and Documentation Research: Research Advances in the Discipline*. was held on March 12-16, 2007, at Xavier de Salas Foundation, in Trujillo de Cáceres (Spain), and also at the School of Information Sciences and Documentation Sciences of the Complutense University, Madrid This event is hosted every year by the Librarianship Research University Center (CUIB) and UNAM's Postgraduate School of Librarianship and Information Science, besides the School of Documentation Sciences of the Complutense University, Madrid. The purpose is to exchange the advances and the results of research projects in bibliotecology that are carried out at UNAM and in the Spanish universities. The 5th Hispanic-Mexican Seminar on

Bibliotecology and Documentation Research is scheduled to be held in March 2008 in Mexico.

(Feliberto Felipe Martinez Arellano, Secretario IFLA/LAC)

XXXVIII Mexican Journeys of Librarianship

Under the topic "Libraries facing the knowledge society," the 28th Mexican Days of Librarianship was held on May 2-4, 2007, in Ciudad de León, Guanajuato, Mexico. During the Journeys, lectures were delivered by distinguished Mexican librarians' lecturers, namely Adolfo Rodríguez Gallardo, Elsa M. Ramírez Leyva, Elsa Barberena Blázquez and Jesús Lau, inter alia. Some of the topics addressed in this event included: Digital Media Library of the Chopo University Museum; Wallless Digital library?; Mexican Ex libris: small sources for new inputs; UNESCO manifestos for libraries and reading, a critical analysis; Education for the Knowledge Society, inter alia.

(Feliberto Felipe Martinez Arellano, Secretario IFLA/LAC)

3rd National Librarians Congress

Sponsored by UNAM's Degree Course in Documental Information Science, the 3rd National Librarians Congress was held on June 4-6, hosted by the National Librarians School of Mexico, under the main theme "Basic nucleus in librarianship education: challenges and dimensions." One of the targets of this Congress was "to determine the set of knowledge and skills that should be included in the training of librarians and other information professionals to enable them to face, based on their current status and future projection, the existing economic scenario, based on the generation, acquisition, application, and distribution of knowledge". Within the scope of this Congress, homage was also paid to Roberto Gordillo, one of the pioneers in the Mexican bibliotecology. Estela Morales Campos was in charge of presenting his biographical sketch.

(Feliberto Felipe Martinez Arellano, Secretario IFLA/LAC)

Videoconferences at UNAM's Librarianship Research University Center.

Two videoconferences were provided on June 4 and 5, 2007, at UNAM's Librarianship Research University Center (CUIB) with the objective of introducing the books: *Forgers and Impellers of Latin American Bibliotecology*, by Estela Morales Campos, and *The digital divide and its determining factors*, by Adolfo Rodríguez Gallardo. Both videoconferences were broadcast to the University of Yucatan and to the Colima University, in Mexico, and also to Costa Rica National University's School of Bibliotecology, Documentation and Information.

(Feliberto Felipe Martinez Arellano, Secretario IFLA/LAC)

II National Meeting on Cataloguing

In June 2004, the Librarianship Research University Center of the National Autonomous University of Mexico (UNAM) sponsored the I National Meeting on Cataloguing. Likewise, in September 2006 the center sponsored the "II International Cataloguers Meeting." During those events the participants were given an opportunity to exchange experiences on the theory and the practice of cataloguing in different types of libraries. Having in mind that the principles on which the theory and the practice of bibliographical cataloguing build on are currently undergoing a revision process and that we are heading towards the definition and adoption of a new cataloguing code, it was found relevant to continue the discussion about the topics included in this area of bibliotecology and in the studies of information. In view of the above, the Librarianship Research University Center of the National Autonomous University of Mexico invites all librarians engaged in research, education, and practice of cataloguing and in the organization of information, to participate in the "II National Meeting on Cataloguing," to be held at the Center facilities on October 24-26, 2007.

Objectives

- To analyze the characteristics and the problems related to the new cataloguing code: RDA (Resources Description and Access)
- To identify cataloguing trends within the framework of the new information technologies.
- To share and exchange experiences on the theory and the practice of cataloguing in different types de libraries.
- To encourage participation in cooperative cataloguing and authorities control programs.
- To discuss those aspects related to the training of bibliotecologists in the area of cataloguing and information organization.

Topics

The topics to be discussed include, inter alia:

1. RDA (Resources Description and Access)
2. Functional Requirements for Bibliographic Records (FRBR)
3. MARC 21 Format
4. Meta-data and cataloguing
5. Cataloging of serial publications
6. Cataloguing of continuous resources
7. Electronic resources cataloguing
8. Authority control (names and subjects)
9. Cooperation on cataloguing and authority control
10. Cataloguers training

PERU

1st Hispanic-Peruvian Seminar on Bibliotecology and Documentation

The Seminar was organized by the Department of Bibliotecology and Documentation of the University of Alcalá de Henares of Madrid, Spain, and the National Library of Peru, in Lima, and was held on May 23-26, 2007. Some 200 people attended the seminar, including librarians, archivists, and documentalists. The event addressed updated topics such as the new library model in the face of the social changes; archivistics as scientific knowledge, organizational models in electronic publications, digital library; digital photography, cultural mediators and reading animation; project cooperation and funding; the quality of the bibliotecological research, inter alia. Presenter in the event included professors and researchers from the School of Bibliotecology and Documentation of the University of Alcalá de Henares of Madrid, University of Zaragoza, and University of Extremadura: José López Yepes, Luis Fernando Ramos, María Teresa Fernández, Alfonso López Yepes; Luisa Orera Orera, Angélica Zapatero, and Carlos Manuel Sánchez. On the Peruvian side, executives and faculty members from the Schools of Bibliotecology of the Pontificia Universidad Católica del Perú, Universidad Nacional Mayor de San Marcos, and the National Library of Peru, besides other distinguished national institutions.

As a result of the 1st Seminar, participant institutions entered a number of agreements, such as: exchange of professors and researchers; joint organization of events; shared publications, inter alia. Likewise, the venue for the 2nd Hispanic-Peruvian Seminar on Bibliotecology and Documentation was defined: Madrid and Extremadura, sponsored by the University of Alcalá de Henares of Madrid, and by the University of Extremadura.

On the Spanish side, the event was coordinated by José López Yepes and, on the Peruvian side, by César Castro Aliaga, IFLA/LAC advisory member, and Lic. Catalina Zavala, Director General of the National Bibliographical Center of the National Library of Peru.

Further information at: yepes@ccinf.ucm.es
czavala@bnp.gob.pe
(Cesar Castro Aliaga, Perú)

Library Association has a New Web Page

The Library Association of Peru, CBP, has a renovated Web site, which is expected to provide not only a communication tool among the national and international library community, but also a dynamic means for professional upgrade and development, and for research.

Such activities, combined with other activities such as promoting the role of the bibliotecologist, updating workshops, are part of the work plan of the new board of directors of the Bibliotecologist School (2007-2008), chaired by Lic. María Antonieta Arecco (National Dean), within the effort to strengthen the image of the Bibliotecologist in the Society. Any one who is interested may access: <http://www.cbp.org.pe> (Cesar Castro Aliaga, Peru)

Sowing libraries

This is the name of the project currently being developed by The National Society of Mining, Petroleum and Energy (SNMPE), headquartered in Lima-Peru, which is oriented to set up school libraries in the educational centers within the areas of influence of the companies associated to the union. The purpose is to improve the quality of the educational services starting from promoting reading and the intensive use of the library in the educational process. The project includes a School Library Module comprising a bibliographical collection of 180 appropriately selected and classified titles, a manual explaining the organization and the operation of the school library, furniture, and even software for managing the library.

SNMPE has already implemented more than 50 School Library modules in urban schools and also in rural schools, within its program to approach the community. Other interesting projects have been included, such as "Voices from our motherland," which is a compilation of the mining-related narrative tradition, the reorganization of the Society Information Center, etc. Project adviser is Lic. Martha Fernández de López, a distinguished Peruvian bibliotecologist. (Cesar Castro Aliaga, Perú)

VENEZUELA

The Astrid Lindgren Memorial Award 2007 went to Venezuela's Banco del Libro

On March 14, 8:00 a.m. - Venezuelan local time - the decision of the jury of the Swedish government's award to kids and young adults literature, to honor the memory of the Swedish most respected author of children's books, Astrid Lindgren, was disclosed: Banco del Libro — which means "book bank" — won the Astrid Lindgren Memorial Award 2007, the most prestigious award granted to children's and young adults literature and the second granted in Sweden to literature and literature promotion after the Nobel. For the first time this award was granted to an institution, seeing that historically it had always been granted to individuals - authors/illustrators of children's book.

The official press release from the Astrid Lindgren Memorial Award (ALMA) annotated that "Banco del Libro"

(Venezuela), "In a true pioneering spirit, with ingenuity and a sheer determination, has constantly sought new ways of disseminating books and promoting reading among children in Venezuela. Enthusiasm, professionalism, closeness to the children and a refreshing lack of bureaucracy are the hallmarks of the Banco del Libro's work, whether in shanty towns, mountain villages, universities or out in cyberspace".

The Astrid Lindgren Memorial Award (ALMA) was created by the Swedish National Council for Cultural Affairs and is awarded every year to authors, illustrators and/or to anyone who is dedicated to promote reading in the spirit of Astrid Lindgren. The purpose of the prize is to strengthen and increase interest in children's and youth literature around the world. The award also aims to strengthen children's right to culture on a global level Last year's winner was American writer Katherine Paterson. This year, Banco del Libro was nominated together with 132 individuals and institutions from all over the world. The prize will not only give continuity to the programs implemented by the Bank, but will also strengthen the commitment of the institution with the work that has been done.

The ALMA nomination process begins in January when the jury sends out invitations to several institutions to suggest candidates. Banco del Libro was nominated by the national sections of the International Board on Books for Young People (IBBY) in Canada and Argentina. Later last year two members of the jury visited the institution and traveled around the country to know the programs implemented by Banco del Libro, interviewing both beneficiaries and allies. The twelve-member jury comprising literature experts, authors, illustrators, librarians and critics gave the final verdict, unanimously granting the prize to Banco del Libro.

Banco del Libro is a non-profit institution headquartered in Venezuela's capital, Caracas. The foundations were laid in 1960, when a centre was set up for the exchange of textbooks – hence the name Banco del Libro, which means Book Bank. Since then, Banco del Libro has grown and branched out to the whole country in every conceivable arena and genre of children's literature. For almost half a century, Banco del Libro, through its many and various projects, has passed on books and stimulated an appetite for reading among children and young people. They have also constructed model libraries, started up school library networks, founded a publishing company specializing in children's literature and in books for the promotion of reading.

The story of Banco del Libro begins after the fall of the dictatorship in 1958 in an effort to improve the standard of the country's educational system, a group of volunteers initiated an exchange program for used textbooks as a means of support for the large proportion of the population who lacked sufficient resources. The exchange service started up in 1960 still plays an important role: between the years 2000 and 2005, some

25,000 textbooks were exchanged, which resulted in significant savings for the families of schoolchildren. In the same year, 1960, Banco del Libro's initial, basic objective was formally adopted: to support the reconstruction of the country's educational system, to improve the standard of teaching materials, and to promote reading among children and youth.

Along the 47 years of intense work in the promotion of reading and children's and youth literature, Banco del Libro has set up projects that include the development and the cataloguing of teaching material, the creation of book evaluation tools, as well as the set-up of school libraries in Caracas and in other parts of Venezuela. During the 1960's, the libraries and the library networks set up by the Bank gradually became the national libraries system.

In order to boost the nearly nonexistent access to good-quality children's and youth literature, Banco del Libro started in 1978 its publishing wing Ediciones Ekaré, one of the world's foremost Spanish-language publishers of children's literature. Ekaré currently runs as an independent business. In an effort to further stimulate the national production of children's books, Banco del Libro instituted the award "Los mejores libros para niños" (Best Books for Children) granted to books published in Spanish.

A few years previously, in 1976, Banco del Libro opened Venezuela's first children's bookshop, which is still run in the institution's premises in Caracas. This is also home to the documentation centre, which was founded in 1974. The centre has served as a central hub for the development and dissemination of children's literature across the entire continent and has served as a model for several other countries. The documentation centre now has a library of more than 20,000 books for children and young people and a collection of 10,000 other documents for researchers and students. In the seventies, they initiated home-based libraries such as "La Urbina" in barrio Petare and, in 1968, Banco del Libro started a mobile library bus service for low-income areas in Caracas.

Banco del Libro's activities have changed since its start-up. Stimulating an appetite for reading and improving children's accessibility to books are still the main concerns. During the first five years of the 21st century, initiatives by the Banco del Libro have substantially increased the number of children's libraries in Venezuela: 33 new libraries in 24 states. Several new projects have been started, including "Tendiendo puentes con la lectura" (Building Bridges with Books) and "De la lectura a la escritura" (From Reading to Writing) in three of Caracas's poorest areas. Another project is "Le@mos", which teaches children and teachers from schools in low-income districts how to use the Internet and CD-ROM discs.

Mobile libraries are an important ingredient in one of the Banco del Libro's ongoing projects: relying on its three buses, "Refréscate Leyendo" (Refreshing Reading) reaches some 30

schools in Caracas and 11 states all round the country, offering workshops for teachers and librarians, story-time sessions for children, and book donations.

(Maria Beatriz Medina, Banco del Libro)

GENERAL NEWS OF INTEREST TO THE REGION

Course and apprenticeship in Spain for Iberian-American librarians

Within the framework of the *Training Program for Iberian-American professionals in the Cultural Sector*, sponsored every year by the Ministry of Culture, the General Sub-directory of Library Coordination provided, from October 9 to November 3, the 2006's edition of its training program for Iberian-American library professionals.

This tenth edition included the course *The Public Library in the Information and Knowledge Society besides* six apprenticeship periods in public and university libraries.

Thirteen professionals from Argentina, Colombia, Costa Rica, Chile, Guatemala, Nicaragua, Panama, Peru, Portugal and Venezuela attended the course, which had the objective of contributing to the training of public library professionals from Iberian-American countries, giving special attention to such aspects as the public libraries as integration and civic participation services; management and evaluation of library services; the application of ITs and digital services in public libraries, inter alia. Likewise, the course also had the purpose of providing a general overview of public libraries in Spain.

The program alternated theoretical sessions and visits to library centers both in Madrid and in other cities. Work sessions in course dealt with such topics as the situation of the Spanish library system, the management of changes in the public library, planning and cooperation with the social environment, library information services in digital environments, the role of users in planning the services, digital legacy and its preservation, analysis of statistical data, planning new equipment, and spaces in the libraries, inter alia.

Besides professionals from SGCB, the following attendees also had a participation, Roser Lozano (Director of the State Public Library – BPE - in Tarragona), José Antonio Merlo (professor of the University of Salamanca, Department of Librarianship and Documentation), Eugènia Serra (Responsible for the

General Coordination of the Catalonia Library), Alejandro Carrión (Director of the Castile and León Library) and Ramona Domínguez, (Director of the State Public Library in Salamanca). Likewise, lecturers included Hilario Hernández (Director of the Germán Sánchez Ruipérez Foundation in Peñaranda de Bracomete), Joaquín Selgas (Director of the Castile-La Mancha Library), Jordi Permanyer (Head of Library Service), and Ester Omella (Head of the Planning and Programming Section), from the Barcelona Delegation, and Carlos Tejada (Subdirector of Students and Institutional Relationships of the School of Documentation Science, Librarianship and Documentation University School from University of Alcalá de Henares of Madrid).

This year the course included a one-week apprenticeship period in Andalusia. Both the Book, Libraries and Documentation Centers Service and the Cooperation and Special Programs Service from the Culture Board of Andalusia Council actively collaborated to provide a program based in Seville and Granada, including space for work sessions and visits to different libraries. The apprenticeship period started in Seville, after the welcome extended by the General Director of Book and Bibliographical and Documental Heritage from Andalusia Culture Board, Rafaela Valenzuela, followed by an explanation of the Andalusia library organization delivered by Isabel Ortega, Head of Book, Libraries and Documentation Centers. During the entire apprenticeship period in Andalusia, the group was accompanied by Javier Álvarez, the Director of Andalusia Library.

Both in Seville and in other cities, the directors allotted the time in the centers so as to allow visits and lectures on various topics. So, they visited the State Public Library in Seville Infanta Elena, directed by Juana Muñoz Choclán, in Dos Hermanas, the Pedro Laín Entralgo library, directed by Carmen G. Valera. Because of the celebration of the Library Day, the group moved on to Jaén, where they attended the celebrations in the State Public Library.

In Granada, Javier Álvarez delivered a lecture and guided them through the Andalusia Library together with other professionals from the Library, who also attended the work sessions: Laura Cerezo (Coordinator of the Andalusia Virtual Library) and Carmen Madrid (Head of the Bibliographical Heritage Department of the Andalusia Library). The Andalusia Library also hosted other work sessions, providing an overview of the library development and the evolution of reading in Andalusia, besides discussing other aspects of public library management in general. These sessions relied on the participation of María Luisa Torán (Manager of Pacto Andaluz por el Libro), José Martín de Vayas (Manager of the Andalusian Center of Arts), Carmen Méndez Martínez (Director of the SPL in Almería), Cristóbal Pasadas (Director of the Psychology School Library, University of Granada) and Antonio Gómez (Director of the SPL in Huelva).

In Toledo, the group visited the Library of Castile-La Mancha and the SPL in Toledo, where the director, Joaquín Selgas, in addition to the visit, provided a work session on the Statistics of Public Libraries in Spain. In Valladolid, director Alejandro Carrión took charge of guiding them through the Library of Castile and León and the SPL in Valladolid, and also provided information about the Castile and León Library Network. The visit to Salamanca included a tour through the State Public Library (SPL) in Salamanca, led by Ramona Domínguez, through the Children and Teenager International Book Center of the Germán Sánchez Ruipérez Foundation, led by director Dolores González, and through the Torrent Ballester Municipal Library, directed by Francisco Bringas.

In addition, visits were also paid in Madrid to the National Library (Marisa Cuenca and Itziar Chicano); to the Ruiz Egea Public Library (Emilia Corral), to the Bibliometro (Nuevos Ministerios Station), to the Madrid Regional Library, to the SPL in Madrid (Javier Peris), and to José Hierro Municipal Library (M^a José Hervás).

In parallel, all six apprenticeship periods took place in Spanish libraries: four in public libraries and two in university libraries. Apprenticeship periods dealing with *Management of Public Libraries* took place in the Castile-La Mancha Library, in the SPL in Toledo (Joaquín Selgas), in the SPL in Salamanca (Ramona Domínguez), in the Castile and León Library, in the SPL in Valladolid (Alejandro Carrión) and in the Barcelona Libraries Service (Jordi Permanyer). Regarding the apprenticeship periods dealing with *Management of University Libraries*, the group relied on the support provided by the Bibliographical and Documental Information Service of the University of Alicante (María Blanes) and by the Library of the Alcalá de Henares University of Madrid (José Antonio Magán).

The call for the 2007's edition of the Training Program for Iberian-American professionals, including the participation of this General Sub-directory, will be circulated on the Official Newsletter of the Spanish State, as in previous years, by the end of the first quarter of the year.

(Source: Belén Martínez González, Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria, Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas in Correo Bibliotecario)

CLEARING HOUSE – PUBLICATIONS RECEIVED

THE CLEARINGHOUSE MAINTAINS SETS OF CONFERENCE PAPERS AND OTHER IFLA PUBLICATIONS. ALL PAPERS LISTED BELOW ARE AVAILABLE FOR COPIES AT THE REGIONAL OFFICE CLEARINGHOUSE.

ACBJ – Revista de la Asociación Civil de Bibliotecários Jurídicos.—Buenos Aires, No 1, octubre 2006.

Bibliotecólogo. Publicación Del Colégio de Bibliotecólogos del Peru.—Lima : Año 6, No. 7-8, Noviembre 2006.

Ciência da Informação/Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e Tecnologia – Vol.35, n.2, maio/ago. 2006.

Conserva/Centro Nacional de Conservación y Restauración/DIBAM-n.9, Santiago de Chile, 2005.

Felicié Soto, Ada Myriam. Biblioteca pública, sociedad de la información y brecha digital. 1ª. Ed., 1ª reimpresión.—Buenos Aires : Alfagrama, 2006.

Fernández, Stella Maris. La cultura, el libro y las bibliotecas em la antigüedad y en el medioevo. 1ª ed,- Buenos Aires : Dunken, 2007.

Inclusão Social/Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e Tecnologia – Vol. 2, n.1, 2006

Infodiversidad. Sociedad de Investigaciones Bibliotecológicas.—Buenos Aires, Volumen 11, 2007.

Morales Campos, Estela. Forjadores e impulsores de la bibliotecología latinoamericana. México: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas, 2006.

Rodriguez Gallardo, Adolfo. La brecha digital y sus determinantes. México: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas, 2006

Rodriguez Gallardo, Adolfo. Tecnologías de la información y brecha digital en México 2001-2005. México: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas, 2005

INTERNATIONAL CALENDAR

2007

July

8-11

XII Librarianship, Documentation and Information Sciences Brazilian Congress, Brasilia, Brazil, FEBAB, further information: <http://www.febab.org.br>

11-13

First International Public Knowledge Project Scholarly Publishing Conference, Vancouver, British Columbia, Canada
Contact: Lynn Copeland. E-mail: copeland@sfu.ca. Tel. +1 (604)291-3265. Fax: +1 (604)291-3023. blog: <http://blogs.lib.sfu.ca/index.php/copeland>.

August

19-23

World Library and Information Congress WLIC: 73rd IFLA General Conference and Council, Durban, South Africa. Theme: Libraries for the future: progress, development and partnerships. Further information: International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA), PO Box 95312, 2509 The Hague, Netherlands. Tel. +31 (70) 3140884, Fax +31 (70) 3834827. E-mail: IFLA@ifla.org. Website: <http://www.ifla.org>

October

29-31

International IFLA Interlending and Document Supply Conference, Singapore, Further information: Poul Erlandsen(Chair, IFLA Document Delivery and Resource Sharing Section. E-mail: poer@dpu.dk

November

7-9

Amazon meeting for the divulgation and promotion of the IFLA/UNESCO manifestos on public and school libraries, and the Internet, and the Information Society in action, Macas, Ecuador. Further information. Mercedes Falconi, e-mail: Borges@uyio.satnet.net

11-17

XL International Conference of the Round Table on Archives. Quebec, Canada. Theme: Cooperation to preserve diversity. Further information: Conseil international des Archives, 60 rue des Francs-Bourgeois, 75003 PARIS, France. Tel: +33 1 40 27 63 06. Fax: +33 1 42 72 20 65. E-mail: ica@ica.org

December

10-13

10th International Conference on Asian Digital Libraries (ICADL 2007), Hanoi, Vietnam Further information: Conference web site: <http://www.vista.gov.vn/icadl2007/>

2008

August

World Library and Information Congress: 74th IFLA General Conference and Council, Quebec, Canada. More informations: International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA), PO Box 95312, 2509 The Hague, Netherlands. Tel. +31 (70) 3140884, Fax +31 (70) 3834827. E-mail: IFLA@ifla.org. Website: <http://ifla.inist.fr/index.htm>

2009

August

World Library and Information Congress: 75th IFLA General Conference and Council, Milan, Italy. More informations: International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA), PO Box 95312, 2509 The Hague, Netherlands. Tel. +31 (70) 3140884, Fax +31 (70) 3834827. E-mail: IFLA@ifla.org. Website: <http://ifla.inist.fr/index.htm>